



# IZOXIS®

## **USER MANUAL**

Wireless headphones with powerbank S16154 Izoxis

## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Sluchawki bezprzewodowe z powerbankiem S16154 Izoxis

## **BETRIEBSANLEITUNG**

Kabellose Kopfhörer mit Powerbank S16154 Izoxis

## **NÁVOD K OBSLUZE**

Bezdrátová sluchátka s powerbankou S16154 Izoxis

## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Casque sans fil avec batterie externe S16154 Izoxis

## **ISTRUCCIONES DE OPERACION**

Auriculares inalámbricos con power bank S16154 Izoxis

## **ISTRUZIONI OPERATIVE**

Cuffie wireless con power bank S16154 Izoxis

## **MANUAL DE UTILIZARE**

Căști wireless cu powerbank S16154 Izoxis

## **HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Vezeték nélküli fejhallgató S16154 power bankkal Izoxis

## **POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA**

Bezdrôtové slúchadlá s power bankou S16154 Izoxis

## **KASUTUSJUHEND**

Juhtmeta kõrvaklapid toitepangaga S16154 Izoxis

## **VARTOTOJO VADOVAS**

Belaidės ausinės su maitinimo bloku S16154 Izoxis

## **LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA**

Bezvadu austiņas ar jaudas banku S16154 Izoxis

## **ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА**

Бездротові навушники з powerbank S16154 Izoxis

## **РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА**

Безжични слушалки с power bank S16154 Izoxis

## **KORISNIČKI PRIRUČNIK**

Bežične slušalice s power bankom S16154 Izoxis

## **ANVÄNDARMANUAL**

Trådlösa hörlurar med powerbank S16154 Izoxis

## **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**

Ασύρματα ακουστικά με powerbank S16154 Izoxis



**Watermarkly**

**M: 00016154 (P-M1)**

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /  
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортер / Вноситель / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.  
Ul. Hangarowa 15  
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00016154 M: P-M1



EN

**Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!**  
**Before starting to use, please read the following instructions**  
**for the correct use of the product. Please keep these instructions on**  
**future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.**

**Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!**

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

**SPECIFICATION:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedance:  $32\Omega$
- sensitivity: 42db
- microphone: yes
- construction: open
- frequency range: 20~20000Hz
- talk function: yes
- magnetic contacts: yes
- IP20 waterproof
- LCD display: yes
- power bank: yes
- range: 10 m
- headphone battery: 50mAh
- powerbank: 2000mAh
- charging time: 2 hours
- continuous working time: 4 hours
- working time in intermittent mode: 5-6 h
- headphone control: with 1 button: yes
- dimensions: 9/3/4cm

**INCLUDED:**

- 2 x headphones
- 1 x charging station/case with built-in powerbank
- 3 x pairs of silicone earbuds of different sizes (one pair already applied to the headphones)
- 1x USB - MicroUSB charging cable

**CHARACTERISTIC:**

Wireless headphones allow you to listen to music without blocking your movements. The large range allows you to go up to 10m from the phone. A full charge takes just 2 hours. Small dimensions and ergonomic design make these wireless headphones very light and comfortable, and they fit perfectly in the ears and do not cause discomfort when worn for a long time.

**How to operate the earbuds:**

1. Make sure the charging box has power. If the charging compartment is discharged, fully charge the charging compartment; (Pick up the two earbuds and put them back into the case. The charging compartment indicator lights up to indicate there is power. If it is off, it means no power)
2. Take the two earbuds out of the charging case and put them on the left and right ears respectively. The headphones will automatically turn on and pair automatically; (Turn on voice prompts, left channel, right channel, waiting for a call).
3. Turn on your phone's Bluetooth and click "F9" to connect (voice prompt "Connected").

**How to pair:**

1. Go to settings
2. Select Bluetooth on your device
3. Enable Bluetooth in your device's settings Select "F9" in your device's Bluetooth settings to connect
4. Headphones paired

**Warning:**

When using the earbuds for the first time or when not using them for a long time, charge the charging case and earbuds beforehand. Please keep it in an undisturbed and effective environment within 10 meters. Otherwise, it may get stuck and disconnect.

**Indicator description**

1. Charge the earbuds: Place the earbuds in the charging case and cover to charge. Headphone indicator: Lights up red when charging and red when fully charged. The charging case flashes green and the lights are off after charging.
2. Charge the charging case: Connect 5V/1A USB to the charging port to charge. While charging, the middle digit on the charging stand display indicates the charge status of the charging case. When the number is displayed as "100", the battery is fully charged.

3. Charge your mobile phone: Connect the USB cable to the case's USB port to charge your mobile phone. Charging Case Light: When charging, the light will turn green and turn off when fully charged.

**A description of the action:**

**Turn on:**

press and hold the touch multi-function button for 3 seconds or remove it from the charging case, the earbuds will power on automatically

**Turn off:**

press and hold the multi-touch touch button for 5 seconds (LED will turn red and stay on) to turn off or directly put the earbuds back into the charging case, the earbuds will automatically turn red and automatically power off.

**Answer and hang up:**

when the phone rings, short press the touch button once, answer the phone, short press the touch button once after the call ends

**Reject phone:**

press the touch button for 3 seconds, reject the phone

**Launch Siri:**

press the right or left earphone for 1 second, you will hear "DU", release and the phone voice control will start. Only supports Siri

**Songs NEXT / PREVIOUS:**

Double click the right earphone (R), it plays the next song, double click the left button (L), it plays the previous song.

**Volume +/-:**

Press and hold the right earbud 3 times to increase the volume; continuously pressing the left earbud three times will decrease the volume, or you can adjust the volume directly on the phone.

**Single earbud mode:**

When the main earbud (R) and the secondary earbud (L) are not connected, remove one of the headphones separately from the charging case. The headphone will show "power on", then blue light flashes for 3 seconds - red and blue light flashes alternately, open the Bluetooth function of the mobile phone, search for the Bluetooth device and click connect, it will show "Bluetooth connected" in the upper right corner of the screen the phone and the earbud will sound "connected:" or manual operation of single earbud will repeat the above operation.

**Reusable:**

the earbuds have been connected with the mobile phone --- open the phone's Bluetooth and take out the two earbuds from the charging case, without any operation, it will automatically connect with the phone. If you're using a different phone, you'll need to follow the instructions in the user manual.

**Special Note:**

the two earbuds are paired well before packing, but if they can't be paired well due to wrong operations, please follow the steps below to pair the earbuds again. Turn off the two earbuds, then press the button of the two earbuds at the same time and don't let go for about 10s, blue lights flashed > red and blue lights flashed alternately let go of the two earbuds are paired and ready to search for the phone.

**Attention:**

This operation also clears the team record between the phone and the earbuds, so you need to clear the Bluetooth pairing record before the phone and then search for connection again.

**Care and maintenance:**

1. To avoid malfunction caused by collision, put the earphone into the charging case before putting it into the pocket
2. Do not use abrasive cleaners to clean the Bluetooth earbuds.
3. Do not expose the Bluetooth earbuds to excessive heat.
4. Do not expose the earbud to the blazing sun for a long time
5. Keep the Bluetooth earbuds away from a fire source.
6. Do not drop, hit, scratch, twist, hit, crush or put into water.
7. Stay away from magnets, devices and speakers when using Bluetooth headphones.
8. Do not place the Bluetooth earbuds in extreme temperatures (use ambient within the working temperature range (-10°C-55°C))
9. Do not expose the Bluetooth headphones to moisture.
10. If you don't use Bluetooth headphones for a long time. please fully charge it and recharge it once a week to prolong the life of your Bluetooth headphones.

**Safety Tips:**

1. Use a standard 5V (4.9-5.5V) charger
2. Do not place the charging case or Bluetooth earbuds near flammable explosives.
3. Do not disassemble the charging case and Bluetooth headphones, or insert other objects into the product to avoid damaging the product or even causing harm.



**Watermarkly**

#### BATTERY INFORMATION

- Keep batteries/rechargeable batteries away from children.
- Do not store batteries/rechargeable batteries in easily accessible places as there is a risk that they may be swallowed by children or pets. If swallowed, contact a doctor as soon as possible.
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries may cause burns when in contact with the skin, so always wear suitable protective gloves when touching them.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, disassembled or thrown into fire. There is a risk of explosion!
- Do not recharge non-rechargeable batteries as there is a risk of explosion! Only recharge batteries intended for this purpose using the appropriate charger.
- Charge the batteries before inserting them into the product
- Batteries should only be charged under adult supervision.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Never mix new and old batteries.
- It is forbidden to interfere with the power cables - it may cause a short circuit.
- Exhausted batteries must be removed from the product.
- Do not dispose of used batteries in unsorted waste!
- Batteries must be disposed of in accordance with hazardous electronic waste disposal.
- If the batteries are not properly disposed of, hazardous substances may pose a risk to human health or the environment. Recycling of materials contributes to the conservation of natural resources.
- Batteries/rechargeable batteries must always be inserted with the correct polarity (plus/+ and minus/-).

#### Information for the consumer on the handling of waste electrical and electronic equipment:

Waste electrical and electronic equipment may not be placed with other household waste. Such equipment should be collected selectively, which is indicated by the attached marking - a crossed-out wheeled waste container. Failure to comply with the above rule, in the case of improper disposal of used equipment, may pose a threat to the natural environment and human health, resulting from the presence of dangerous components in the equipment, such as: electrical wiring, plastic, switches, etc. To avoid the above threat, these components should be collected and properly processed by specialized companies. Self-disassembly of worn equipment is unacceptable. Households play an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. This is done in particular through active participation in the waste equipment collection system.



**PL**

**Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!**  
**Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją**  
**w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na**  
**przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.**

**Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !**

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

**SPECYFIKACJA:**

- Bluetooth: 5.1
- impedancja: 32Ω
- czułość: 42db
- mikrofon: tak
- konstrukcja: otwarta
- zakres pasma przenoszenia: 20~20000Hz
- funkcja prowadzenia rozmów: tak
- magnetyczne styki: tak
- wodoodporność IP20
- wyświetlacz LCD: tak
- powerbank: tak
- zasięg: 10 m
- bateria słuchawek: 50 mAh
- powerbank: 2000 mAh
- czas ładowania: 2 h
- czas pracy ciągły: 4 h
- czas pracy w trybie przerywanym: 5-6 h
- sterowanie słuchawkami: przy pomocy 1 przycisku: tak
- wymiary: 9/3/4cm

**ZESTAW ZAWIERA:**

- 2 x słuchawki
- 1 x stacja ładująca / etui z wbudowanym powerbankiem
- 3 x pary silikonowych nakładek różnej wielkości (jedna para nałożona już na słuchawki)
- 1x kabel do ładowania USB - MicroUSB

**CHARAKTERYSTYKA:**

Słuchawki bezprzewodowe umożliwiają słuchanie muzyki bez jednoczesnego blokowania ruchów. Duży zasięg pozwala oddalić się nawet na 10m od telefonu. Pełne naładowanie trwa zaledwie 2 godziny. Niewielkie wymiary i ergonomiczna konstrukcja sprawiają, że te słuchawki bezprzewodowe są bardzo lekkie i wygodne oraz doskonale trzymają się uszu i nie powodują dyskomfortu przy dłuższym noszeniu.

**Jak obsługiwać wkładki douszne:**

1. Upewnij się, że etui z funkcją ładowania ma prąd. Jeśli komora ładowania jest rozładowana, należy całkowicie naładować komorę ładowania; (Podnieś dwie wkładki douszne i umieść je z powrotem w etui. Wskaźnik komory ładowania zapala się, aby wskazać, że jest zasilanie. Jeśli się nie świeci, oznacza to brak zasilania)
2. Wyjmij dwie wkładki douszne z etui ładującego i załóż je odpowiednio na lewym i prawym uchu. Słuchawki automatycznie włączą się i automatycznie sparują; (Włączanie komunikatów głosowych, lewy kanał, prawy kanał, oczekiwanie na połączenie).
3. Włącz Bluetooth telefonu i kliknij nazwę „F9”, aby się połączyć (komunikat głosowy „Połączono”).

**Jak parować:**

1. Wejdź do ustawień
2. Wybierz Bluetooth w swoim urządzeniu
3. Włącz Bluetooth w ustawieniach swojego urządzenia Wybierz „F9” w ustawieniach Bluetooth swojego urządzenia, aby się połączyć
4. Sparowano słuchawki

**Ostrzeżenie:**

Po pierwszym użyciu wkładek dousznych lub przez długi czas ich nieużywania należy wcześniej naładować etui ładujące i słuchawki. Proszę trzymać go w niezakłóconym i efektywnym środowisku w promieniu 10 metrów. W przeciwnym razie może się zablokować i odłączyć.



**Watermarkly**

### Opis wskaźnika

1. Naładuj wkładki douszne: Umieść wkładki douszne w etui ładującym i zakryj je, aby naładować.

Wskaźnik słuchawek: Świeci się na czerwono podczas ładowania i na czerwono po całkowitym naładowaniu. Etui do ładowania miga na zielono, a diody są wyłączone po naładowaniu.

2. Naładuj etui ładujące: podłącz 5 V / 1 A USB do portu ładowania, aby naładować. Podczas ładowania środkowa cyfra na wyświetlaczu podstawki ładującej wskazuje stan naładowania etui ładującego. Gdy liczba jest wyświetlana jako „100”, bateria jest w pełni naładowana.

3. Naładuj telefon komórkowy: podłącz kabel USB do portu USB etui, aby naładować telefon komórkowy. Kontrolka etui do ładowania: podczas ładowania kontrolka zmieni kolor na zielony i wyłączy się po całkowitym naładowaniu.

### Opis działania:

#### Włącz:

naciśnij i przytrzymaj dotykowy przycisk wielofunkcyjny przez 3 sekundy lub wyjmij go z etui ładującego, wkładki douszne włączą się automatycznie

#### Wyłącz:

naciśnij i przytrzymaj dotykowy przycisk wielofunkcyjny przez 5 sekund (diody LED zmieni kolor na czerwony i pozostanie), aby wyłączyć lub bezpośrednio włożyć wkładki douszne z powrotem do etui ładującego, wkładki douszne automatycznie zmieniają kolor na czerwony i automatycznie się wyłączają.

#### Odbierz i rozłącz się:

gdy telefon dzwoni, krótko naciśnij przycisk dotykowy jeden raz, odbierz telefon, krótko naciśnij przycisk dotykowy jeden raz po zakończeniu połączenia

#### Odrzuć telefon:

naciśnij przycisk dotykowy przez 3 sekundy, odrzuć telefon

#### Uruchom Siri:

naciśnij prawą lub lewą słuchawkę przez 1 sekundę, usłyszysz „DU”, zwolnij i rozpoczniesz sterowanie głosowe telefonu. Obsługuje tylko Siri

#### Utwory NASTĘPNE / POPRZEDNIE:

Kliknij dwukrotnie prawą słuchawkę (R), odtwarza następny utwór, dwukrotnie kliknij lewy przycisk (L), odtwarza poprzedni utwór.

#### Głośność +/-:

Naciśnij i przytrzymaj prawą słuchawkę 3 razy, aby zwiększyć głośność; ciągle trzykrotne naciśnięcie lewej słuchawki dousznej powoduje zmniejszenie głośności lub można regulować głośność bezpośrednio w telefonie.

#### Tryb pojedynczej wkładki dousznej:

Gdy główna wkładka douszna (R) i dodatkowa wkładka douszna (L) nie są podłączone, należy wyjąć jedną ze słuchawek oddzielnie od etui ładującego. Na słuchawce pojawi się komunikat „włącz”, a następnie przez 3 sekundy miga niebieskie światło - czerwone i niebieskie światło miga naprzemiennie, otwórz funkcję Bluetooth telefonu komórkowego, wyszukaj urządzenie Bluetooth i kliknij połącz, zostanie wyświetlony komunikat „Bluetooth connected” w prawym górnym rogu ekranu telefonu, a wkładka douszna wyda dźwięk „podłączono:” lub ręczna obsługa pojedynczej wkładki dousznej powtórzy powyższą operację.

#### Wielokrotne użycie:

wkładki douszne zostały połączone z telefonem komórkowym --- otwórz telefon Bluetooth i wyjmij dwie wkładki douszne z etui ładującego, bez żadnej operacji automatycznie połączy się z telefonem. Jeśli używasz innego telefonu, musisz postępować zgodnie z instrukcjami w instrukcji obsługi.

#### Uwaga specjalna:

dwie wkładki douszne są dobrze sparowane przed zapakowaniem, ale jeśli nie można ich dobrze sparować z powodu niewłaściwych operacji, wykonaj następujące czynności, aby ponownie sparować wkładki douszne. Wyłącz dwie wkładki douszne, a następnie naciśnij przycisk dwóch wkładek dousznych w tym samym czasie i nie puszczać przez około 10s, migotały niebieskie światła> migaly czerwone i niebieskie światła naprzemiennie puścić dwie słuchawki douszne są sparowane i są gotowe do wyszukania telefonu.

#### Uwaga:

Ta operacja powoduje również wyczyszczenie rekordu zespołu między telefonem a elementami dousznymi, dlatego należy usunąć rekord parowania Bluetooth przed telefonem, a następnie ponownie wyszukać połączenie.

#### Opieka i utrzymanie:

1. Aby uniknąć nieprawidłowego działania spowodowanego kolizją, włóż słuchawkę do etui ładującego przed włożeniem do kieszeni
2. Nie używaj ściernych środków czyszczących do czyszczenia wkładek dousznych Bluetooth.
3. Nie wystawiaj elementów dousznych Bluetooth na nadmierną temperaturę.
4. Nie wystawiaj wkładki dousznej na palące słońce przez długi czas
5. Nie pozwól, aby elementy douszne Bluetooth znajdowały się blisko źródła ognia.
6. Nie upuszczaj, nie uderzaj, nie zarysowuj, nie skręcaj, nie uderzaj, nie zginiataj ani nie wkładaj do wody.
7. Trzymaj się z dala od magnesów, urządzeń i głośników podczas korzystania ze słuchawek Bluetooth.
8. Nie umieszczaj wkładek dousznych Bluetooth w ekstremalnych temperaturach (używaj otoczenia w zakresie temperatur roboczych (-10 ° C-55 ° C))
9. Nie wystawiaj słuchawek Bluetooth na działanie wilgoci.
10. Jeśli nie używasz słuchawek Bluetooth przez długi czas, należy go w pełni naładować i ładować raz w tygodniu, aby przedłużyć żywotność słuchawek Bluetooth.



Watermarkly

#### Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

1. Użyj standardowej ładowarki 5 V (4,9-5,5 V)
2. Nie umieszczaj etui ładującego ani wkładek dousznych Bluetooth obok łatwopalnych materiałów wybuchowych.
3. Nie rozbieraj etui ładującego i słuchawek Bluetooth, ani nie wkładaj innych przedmiotów do produktu, aby uniknąć uszkodzenia produktu, a nawet wyrządzenia szkody.

#### INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII I AKUMULATORÓW

- Baterie / akumulatory należy trzymać z dala od dzieci.
- Nie należy przechowywać baterii/akumulatorów w łatwo dostępnych miejscach, istnieje bowiem ryzyko, że mogą zostać połączone przez dzieci lub zwierzęta domowe. W przypadku połącznienia należy jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia w kontakcie ze skórą, dotykając ich należy więc zawsze stosować odpowiednie rękawice ochronne.
- Baterii/akumulatorów nie wolno zwierzać, rozmontowywać lub wrzucać do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Zwykłych baterii jednorazowych nie należy ładować, istnieje bowiem niebezpieczeństwo wybuchu! Należy ładować wyłącznie akumulatory przeznaczone do tego celu, używając przy tym odpowiedniej ładowarki.
- Należy naładować akumulatorki przed ich włożeniem do produktu
- Akumulatorki należy ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie wolno mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowe).
- Nigdy nie mieszaj nowych i starych baterii.
- Zabrania się ingerencji w przewody zasilające – może to spowodować zwarcie.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z produktu.
- Nie wyrzucać zużytych baterii do niesegregowanych śmieci!
- Baterie należy usuwać zgodnie z zasadami utylizacji niebezpiecznych odpadów elektronicznych.
- Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje niebezpieczne mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego. Recykling materiałów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych.
- Baterie / akumulatory należy zawsze wkładać zgodnie z polaryzacją (plus/+ i minus/-).

#### Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.



maxy  
online warehouse

maxy  
online warehouse

 Watermarkly

**DE**

**Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!**  
**Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen**  
**für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf**  
**Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.**

**Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!**

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

**SPEZIFIKATION:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedanz: 32Ω
- Empfindlichkeit: 42 dB
- Mikrofon: ja
- Bauweise: offen
- Frequenzbereich: 20~20000Hz
- Sprechfunktion: ja
- Magnetkontakte: ja
- IP20 wasserdicht
- LCD-Display: ja
- Powerbank: ja
- Reichweite: 10 m
- Kopfhörerakku: 50 mAh
- Powerbank: 2000 mAh
- Ladezeit: 2 Stunden
- Dauerarbeitszeit: 4 Stunden
- Arbeitszeit im intermittierenden Modus: 5-6 Stunden
- Kopfhörersteuerung: mit 1 Taste: ja
- Abmessungen: 9/3/4 cm

**SET ENTHÄLT:**

- 2 x Kopfhörer
- 1 x Ladestation/Koffer mit integrierter Powerbank
- 3 x Paar Silikon-Ohrhörer unterschiedlicher Größe (ein Paar bereits am Kopfhörer angebracht)
- 1x USB - MicroUSB-Ladekabel

**CHARAKTERISTISCH:**

Mit kabellosen Kopfhörern können Sie Musik hören, ohne Ihre Bewegungen einzuschränken. Dank der großen Reichweite können Sie bis zu 10 m vom Telefon entfernt sein. Eine vollständige Aufladung dauert nur 2 Stunden. Durch die geringe Größe und das ergonomische Design sind diese kabellosen Kopfhörer sehr leicht und bequem, passen perfekt in die Ohren und verursachen bei längerem Tragen keine Beschwerden.

**So bedienen Sie die Ohrhörer:**

1. Stellen Sie sicher, dass die Ladebox mit Strom versorgt wird. Wenn das Ladefach entladen ist, laden Sie das Ladefach vollständig auf. (Nehmen Sie die beiden Ohrhörer und legen Sie sie zurück in das Gehäuse. Die Ladefachanzeige leuchtet auf, um anzuzeigen, dass Strom vorhanden ist. Wenn sie ausgeschaltet ist, bedeutet dies, dass kein Strom vorhanden ist.)
2. Nehmen Sie die beiden Ohrhörer aus dem Ladeetui und setzen Sie sie jeweils auf das linke und rechte Ohr. Die Kopfhörer schalten sich automatisch ein und koppeln sich automatisch; (Sprachansagen einschalten, linker Kanal, rechter Kanal, Warten auf einen Anruf).
3. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon ein und klicken Sie auf „F9“, um eine Verbindung herzustellen (Sprachansage „Verbunden“).

**So koppeln Sie:**

1. Gehen Sie zu den Einstellungen
2. Wählen Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät
3. Aktivieren Sie Bluetooth in den Einstellungen Ihres Geräts. Wählen Sie „F9“ in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen
4. Kopfhörer gekoppelt



**Watermarkly**

**Warnung:**

Wenn Sie die Ohrhörer zum ersten Mal verwenden oder längere Zeit nicht verwenden, laden Sie das Ladeetui und die Ohrhörer vorher auf. Bitte bewahren Sie es in einer ungestörten und effektiven Umgebung im Umkreis von 10 Metern auf. Andernfalls kann es stecken bleiben und die Verbindung unterbrochen werden.

**Beschreibung des Indikators**

1. Laden Sie die Ohrhörer auf: Legen Sie die Ohrhörer zum Laden in das Ladeetui und die Abdeckung. Kopfhöreranzeige: Leuchtet beim Laden rot und bei voller Ladung rot. Das Ladeetui blinkt grün und die Lichter sind nach dem Laden aus.
2. Laden Sie das Ladeetui auf: Schließen Sie zum Laden einen 5V/1A-USB-Anschluss an den Ladeanschluss an. Während des Ladevorgangs zeigt die mittlere Ziffer auf dem Display der Ladestation den Ladestatus des Ladeetuis an. Wenn die Zahl „100“ angezeigt wird, ist der Akku vollständig aufgeladen.
3. Laden Sie Ihr Mobiltelefon auf: Schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Anschluss der Hülle an, um Ihr Mobiltelefon aufzuladen. Ladeetui-Leuchte: Während des Ladevorgangs leuchtet die Leuchte grün und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

**Eine Beschreibung der Aktion:****Anmachen:**

Halten Sie die Touch-Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt oder nehmen Sie sie aus dem Ladeetui. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein.

**Deaktivieren:**

Halten Sie die Multi-Touch-Taste 5 Sekunden lang gedrückt (die LED leuchtet rot und bleibt an), um die Ohrhörer auszuschalten, oder legen Sie sie direkt wieder in das Ladeetui. Die Ohrhörer werden automatisch rot und schalten sich automatisch aus.

**Antworten und auflegen:**

Wenn das Telefon klingelt, drücken Sie einmal kurz die Touch-Taste, nehmen Sie den Anruf entgegen und drücken Sie nach Beendigung des Anrufs einmal kurz die Touch-Taste.

**Telefon ablehnen:**

Drücken Sie die Touch-Taste 3 Sekunden lang, lehnen Sie das Telefon ab.

**Starten Sie Siri:**

Drücken Sie 1 Sekunde lang den rechten oder linken Ohrhörer, Sie hören „DU“, lassen Sie ihn los und die Sprachsteuerung des Telefons beginnt. Unterstützt nur Siri.

**NÄCHSTE / VORHERIGE Songs:**

Doppelklicken Sie auf den rechten Kopfhörer (R), um das nächste Lied abzuspielen. Doppelklicken Sie auf die linke Taste (L), um das vorherige Lied abzuspielen.

**Lautstärke +/-:**

Halten Sie den rechten Ohrhörer dreimal gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen. Durch dreimaliges kontinuierliches Drücken des linken Ohrhörers wird die Lautstärke verringert. Sie können die Lautstärke auch direkt am Telefon anpassen.

**Einzel-Ohrhörer-Modus:**

Wenn der Haupt-Ohrhörer (R) und der sekundäre Ohrhörer (L) nicht verbunden sind, nehmen Sie einen der Ohrhörer separat aus dem Ladeetui. Der Kopfhörer zeigt „Eingeschaltet“ an, dann blinkt das blaue Licht 3 Sekunden lang – rotes und blaues Licht blinken abwechselnd, öffnen Sie die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons, suchen Sie nach dem Bluetooth-Gerät und klicken Sie auf „Verbinden“, es wird „Bluetooth verbunden“ angezeigt. In der oberen rechten Ecke des Bildschirms ertönt der Ton „verbunden.“ zwischen Telefon und Ohrhörer, oder durch manuelle Betätigung eines einzelnen Ohrhörers wird der obige Vorgang wiederholt.

**Wiederverwendbar:**

Die Ohrhörer wurden mit dem Mobiltelefon verbunden: Öffnen Sie die Bluetooth-Funktion des Telefons und nehmen Sie die beiden Ohrhörer aus dem Ladeetui. Ohne Bedienung wird die Verbindung automatisch mit dem Telefon hergestellt. Wenn Sie ein anderes Telefon verwenden, müssen Sie den Anweisungen im Benutzerhandbuch folgen.

**Spezielle Notiz:**

Die beiden Ohrhörer sind vor dem Verpacken gut gekoppelt. Wenn sie jedoch aufgrund falscher Bedienung nicht richtig gekoppelt werden können, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus, um die Ohrhörer erneut zu koppeln. Schalten Sie die beiden Ohrhörer aus, drücken Sie dann gleichzeitig die Taste der beiden Ohrhörer und lassen Sie sie etwa 10 Sekunden lang nicht los, blaue Lichter blinken > rote und blaue Lichter blinken abwechselnd, lassen Sie die beiden Ohrhörer los, sind gekoppelt und bereit für die Suche für das Telefon.

**Aufmerksamkeit:**

Durch diesen Vorgang wird auch der Team-Datensatz zwischen dem Telefon und den Ohrhörern gelöscht. Sie müssen also den Bluetooth-Pairing-Datensatz vor dem Telefon löschen und dann erneut nach einer Verbindung suchen.

**Pflege und Wartung:**

1. Um Fehlfunktionen durch Kollisionen zu vermeiden, legen Sie den Kopfhörer in das Ladeetui, bevor Sie ihn in die Tasche stecken.
2. Verwenden Sie zum Reinigen der Bluetooth-Ohrhörer keine Scheuermittel.

3. Setzen Sie die Bluetooth-Ohrhörer keiner übermäßigen Hitze aus.
4. Setzen Sie den Ohrhörer nicht für längere Zeit der prallen Sonne aus
5. Halten Sie die Bluetooth-Ohrhörer von einer Feuerquelle fern.
6. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, schlagen Sie es nicht, kratzen Sie es nicht, verdrehen Sie es nicht, schlagen Sie es nicht, quetschen Sie es nicht und legen Sie es nicht ins Wasser.
7. Halten Sie sich bei der Verwendung von Bluetooth-Kopfhörern von Magneten, Geräten und Lautsprechern fern.
8. Setzen Sie die Bluetooth-Ohrhörer keinen extremen Temperaturen aus (verwenden Sie eine Umgebungstemperatur innerhalb des Arbeitstemperaturbereichs (-10 °C bis 55 °C).
9. Setzen Sie die Bluetooth-Kopfhörer keiner Feuchtigkeit aus.
10. Wenn Sie Bluetooth-Kopfhörer längere Zeit nicht verwenden. Bitte laden Sie ihn vollständig auf und laden Sie ihn einmal pro Woche auf, um die Lebensdauer Ihrer Bluetooth-Kopfhörer zu verlängern.

#### **Sicherheitstipps:**

1. Verwenden Sie ein Standard-5-V-Ladegerät (4,9–5,5 V).
2. Platzieren Sie das Ladeetui oder die Bluetooth-Ohrhörer nicht in der Nähe von brennbaren Sprengstoffen.
3. Zerlegen Sie das Ladeetui und die Bluetooth-Kopfhörer nicht und stecken Sie keine anderen Gegenstände in das Produkt, um eine Beschädigung des Produkts oder sogar eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden.

#### **BATTERIEINFORMATIONEN**

- Halten Sie Batterien/Akkus von Kindern fern.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus nicht an leicht zugänglichen Orten auf, da die Gefahr besteht, dass sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Bei Verschlucken wenden Sie sich schnellstmöglich an einen Arzt.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt zu Verbrennungen führen. Tragen Sie daher beim Berühren stets geeignete Schutzhandschuhe.
- Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht wiederaufladbare Batterien nicht aufladen, es besteht Explosionsgefahr! Laden Sie die dafür vorgesehenen Akkus nur mit dem dafür vorgesehenen Ladegerät auf.
- Laden Sie die Akkus auf, bevor Sie sie in das Produkt einsetzen
- Akkus sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen geladen werden.
- Mischen Sie keine Alkalibatterien, Standardbatterien (Kohlenstoff-Zink) und wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium).
- Mischen Sie niemals neue und alte Batterien.
- Eingriffe in die Stromkabel sind verboten – es kann zu einem Kurzschluss kommen.
- Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht im unsortierten Müll!
- Batterien müssen gemäß der Sondermüllentsorgung entsorgt werden.
- Bei unsachgemäßer Entsorgung der Batterien können gefährliche Stoffe eine Gefahr für die menschliche Gesundheit oder die Umwelt darstellen. Das Recycling von Materialien trägt zur Schonung natürlicher Ressourcen bei.
- Batterien/Akkus müssen immer mit der richtigen Polarität (Plus/+ und Minus/-) eingelegt werden.

#### **Informationen für den Verbraucher zum Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten:**

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Solche Geräte sollten gezielt gesammelt werden, was durch die angebrachte Markierung – ein durchgestrichener Müllcontainer auf Rädern – gekennzeichnet ist. Die Nichteinhaltung der oben genannten Regel kann bei unsachgemäßer Entsorgung gebrauchter Geräte eine Gefahr für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da in den Geräten gefährliche Komponenten vorhanden sind, wie z. B. elektrische Leitungen, Kunststoffe oder Schalter usw. Um die oben genannte Bedrohung zu vermeiden, sollten diese Komponenten von spezialisierten Unternehmen gesammelt und ordnungsgemäß verarbeitet werden. Eine Selbstdemontage abgenutzter Geräte ist nicht akzeptabel. Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Dies geschieht insbesondere durch die aktive Mitarbeit am Altgerätesammlersystem.



**Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!**  
**Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny**  
**pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte**  
**dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.**

**Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!**

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

**SPECIFIKACE:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedance:  $32\Omega$
- citlivost: 42db
- mikrofon: ano
- konstrukce: otevřená
- frekvenční rozsah: 20~20000Hz
- funkce hovoru: ano
- magnetické kontakty: ano
- IP20 vodotěsný
- LCD displej: ano
- power banka: ano
- dosah: 10m
- Baterie sluchátek: 50mAh
- powerbanka: 2000 mAh
- doba nabíjení: 2 hodiny
- nepřetržitá pracovní doba: 4 hodiny
- pracovní doba v přerušovaném režimu: 5-6h
- ovládání sluchátek: 1 tlačítkem: ano
- rozměry: 9/3/4 cm

**SET OBSAHUJE:**

- 2x sluchátka
- 1 x nabíjecí stanice/pouzdro s vestavěnou powerbankou
- 3 x páry silikonových špuntů různých velikostí (jeden pár je již nasazen na sluchátka)
- 1x USB - MicroUSB nabíjecí kabel

**CHARAKTERISTICKÝ:**

Bezdrátová sluchátka vám umožní poslouchat hudbu bez blokování vašich pohybů. Velký dosah umožňuje jít až 10 m od telefonu. Plné nabití trvá pouze 2 hodiny. Díky malým rozměrům a ergonomickému designu jsou tato bezdrátová sluchátka velmi lehká a pohodlná a perfektně padnou do uší a nezpůsobují nepříjemné pocity při dlouhodobém nošení.

**Jak ovládat sluchátka:**

1. Ujistěte se, že je nabíjecí box napájen. Pokud je nabíjecí prostor vybitý, plně nabijte nabíjecí prostor; (Seberte dvě sluchátka a vložte je zpět do pouzdra. Indikátor nabíjecího prostoru se rozsvítí, což znamená, že je napájení. Pokud nesvítí, znamená to, že není napájení)
2. Vyjměte dvě sluchátka z nabíjecího pouzdra a nasadte je na levé a pravé ucho. Sluchátka se automaticky zapnou a spárují; (Zapněte hlasové výzvy, levý kanál, pravý kanál, čekání na hovor).
3. Zapněte Bluetooth telefonu a klikněte na "F9" pro připojení (hlasová výzva "Připojeno").

**Jak spárovat:**

1. Přejděte do nastavení
2. Vyberte Bluetooth na vašem zařízení
3. Povolte Bluetooth v nastavení vašeho zařízení Vyberte "F9" v nastavení Bluetooth vašeho zařízení pro připojení
4. Spárovaná sluchátka

**Varování:**

Při prvním použití sluchátek nebo pokud je delší dobu nepoužíváte, nabijte nabíjecí pouzdro a špunty předem. Uchovávejte jej prosím v nerušeném a efektivním prostředí do 10 metrů. Jinak se může zaseknout a odpojit.

**Popis indikátoru**

1. Nabijte sluchátka: Umístěte sluchátka do nabíjecího pouzdra a krytu, abyste je mohli nabít.
- Indikátor sluchátek: Při nabíjení svítí červeně a při plném nabití červeně. Nabíjecí pouzdro bliká zeleně a kontrolky po nabití nesvítí.



2. Nabijte nabíjecí pouzdro: Pro nabíjení připojte 5V/1A USB k nabíjecímu portu. Během nabíjení ukazuje střední číslice na displeji nabíjecího stojanu stav nabití nabíjecího pouzdra. Když se číslo zobrazí jako „100“, baterie je plně nabitá.
3. Nabijte svůj mobilní telefon: Připojte USB kabel k USB portu pouzdra a nabijte svůj mobilní telefon. Kontrolka nabíjecího pouzdra: Při nabíjení se kontrolka rozsvítí zeleně a po úplném nabití zhasne.

**Popis akce:****Zapnout:**

stiskněte a podržte dotykové multifunkční tlačítko po dobu 3 sekund nebo jej vyjměte z nabíjecího pouzdra, sluchátka se automaticky zapnou

**Zakázat:**

stisknutím a podržením vícedotykového dotykového tlačítka po dobu 5 sekund (LED se rozsvítí červeně a zůstane svítit) vypněte nebo přímo vložte sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra, sluchátka automaticky zčervenají a automaticky se vypnou.

**Odpovězte a zavěste:**

když telefon zazvoní, jednou krátce stiskněte dotykové tlačítko, přijměte telefon, po ukončení hovoru jednou krátce stiskněte dotykové tlačítko

**Odmítnout telefon:**

stiskněte dotykové tlačítko na 3 sekundy, odmítněte telefon

**Spusťte Siri:**

stiskněte pravé nebo levé sluchátko na 1 sekundu, uslyšíte „DU“, uvolněte a spustí se hlasové ovládání telefonu. Podporuje pouze Siri

**Skladby DALŠÍ / PŘEDCHOZÍ:**

Dvakrát klikněte na pravé sluchátko (R), přehraje se další skladba, dvakrát klikněte na levé tlačítko (L), přehraje se předchozí skladba.

**Hlasitost +/-:**

Stiskněte a podržte 3x pravé sluchátko pro zvýšení hlasitosti; trojitým stisknutím levého sluchátka snížíte hlasitost nebo můžete hlasitost upravit přímo na telefonu.

**Režim jednoho sluchátka:**

Pokud není hlavní sluchátko (R) a sekundární sluchátko (L) připojeno, vyjměte jedno ze sluchátek samostatně z nabíjecího pouzdra. Na sluchátkách se zobrazí „zapnuto“, poté bude 3 sekundy blikat modré světlo – střídavě bliká červené a modré světlo, otevřete funkci Bluetooth mobilního telefonu, vyhledejte zařízení Bluetooth a klikněte na připojit, zobrazí se „Bluetooth připojeno“ v pravém horním rohu obrazovky telefon a sluchátko zazní „připojeno“ nebo ruční ovládání jednoho sluchátka zopakuje výše uvedenou operaci.

**Znovu použitelný:**

sluchátka byla připojena k mobilnímu telefonu --- otevřete Bluetooth telefonu a vyjměte dvě sluchátka z nabíjecího pouzdra, bez jakékoli operace se automaticky spojí s telefonem. Pokud používáte jiný telefon, budete muset postupovat podle pokynů v uživatelské příručce.

**Zvláštní poznámka:**

obě sluchátka jsou před zabalením dobře spárována, ale pokud je nelze dobře spárovat kvůli nesprávným operacím, spárujte sluchátka znovu podle níže uvedených kroků. Vypněte obě sluchátka, poté stiskněte tlačítko na obou sluchátkách současně a nepouštějte je asi 10s, modrá světla blikají > červená a modrá kontrolka blikají střídavě pusťte dvě sluchátka jsou spárována a připravena k vyhledávání pro telefon.

**Pozornost:**

Tato operace také vymaže týmový záznam mezi telefonem a sluchátky, takže musíte vymazat záznam párování Bluetooth před telefonem a poté znovu vyhledat připojení.

**Péče a údržba:**

1. Aby nedošlo k poruše způsobené kolizí, vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra, než je vložíte do kapsy
2. K čištění sluchátek Bluetooth nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
3. Nevystavujte sluchátka Bluetooth nadměrnému teplu.
4. Nevystavujte sluchátko na dlouhou dobu žhnoucímu slunci
5. Udržujte sluchátka Bluetooth v dostatečné vzdálenosti od zdroje ohně.
6. Zabráňte pádu, úderu, poškrábání, nekroucení, úderu, drčení ani jej nevkládejte do vody.
7. Při používání sluchátek Bluetooth se držte dál od magnetů, zařízení a reproduktorů.
8. Nepokládejte sluchátka Bluetooth do extrémních teplot (používejte prostředí v rozsahu pracovních teplot (-10°C-55°C)
9. Nevystavujte sluchátka Bluetooth vlhkosti.
10. Pokud sluchátka Bluetooth delší dobu nepoužíváte, prosím, plně je nabijte a dobijte je jednou týdně, abyste prodloužili životnost vašich Bluetooth sluchátek.

**Bezpečnostní tipy:**

1. Použijte standardní 5V (4,9-5,5V) nabíječku
2. Neumísťujte nabíjecí pouzdro ani sluchátka Bluetooth do blízkosti hořlavých výbušnin.

**Watermarkly**

3. Nerozebírejte nabíjecí pouzdro a sluchátka Bluetooth ani nevkládejte do produktu jiné předměty, aby nedošlo k poškození produktu nebo dokonce ke zranění.

#### INFORMACE O BATERIÍCH

- Udržujte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí.
- Neskladujte baterie/nabíjecí baterie na snadno přístupných místech, protože hrozí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata. Při požití co nejdříve kontaktujte lékaře.
- Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny, proto vždy používejte vhodné ochranné rukavice, když se jich dotýkáte.
- Baterie/akumulátory se nesmí zkratovat, rozebírat ani házet do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nenabíjejte nedobíjecí baterie, hrozí nebezpečí výbuchu! Nabíjejte pouze baterie určené k tomuto účelu pomocí vhodné nabíječky.
- Před vložením baterií do výrobku je nabijte
- Baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Nekombinujte alkalické, standardní (uhlík-zinkové) a dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
- Nikdy nekombinujte nové a staré baterie.
- Je zakázáno zasahovat do napájecích kabelů - může dojít ke zkratu.
- Vybité baterie je nutné z výrobku vyjmout.
- Použité baterie nevyhazujte do netříděného odpadu!
- Baterie musí být zlikvidovány v souladu s likvidací nebezpečného elektronického odpadu.
- Pokud baterie nejsou správně zlikvidovány, nebezpečné látky mohou představovat riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k zachování přírodních zdrojů.
- Baterie/nabíjecí baterie musí být vždy vloženy se správnou polaritou (plus/+ a mínus/-).

#### Informace pro spotřebitele o nakládání s odpadem z elektrických a elektronických zařízení:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení se nesmí dávat s ostatním domovním odpadem. Takové zařízení by mělo být shromažďováno selektivně, což je označeno připojeným označením - přeškrtnutý kontejner na odpad na kolech. Nedodržení výše uvedeného pravidla může v případě nesprávné likvidace použitého zařízení představovat ohrožení životního prostředí a lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení, jako jsou např. elektrické rozvody, plasty, vypínače, atd. Aby se předešlo výše uvedené hrozbě, měly by být tyto součásti shromažďovány a řádně zpracovány specializovanými společnostmi. Samočinná demontáž opotřebovaného zařízení je nepřijatelná. Domácnosti hrají důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace odpadních zařízení. Děje se tak zejména aktivní účastí v systému sběru odpadních zařízení.



**FR**

**Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!**  
**Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes**  
**pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur**  
**l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.**

**Important: GARDER POUR L'AVENIR!**

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

**SPÉCIFICATION:**

- Bluetooth : 5.1
- Impédance : 32Ω
- sensibilité : 42db
- micro : oui
- chantier : ouvert
- gamme de fréquence : 20~20000Hz
- fonction conversation : oui
- contacts magnétiques : oui
- Étanche IP20
- Écran LCD : oui
- banque d'alimentation : oui
- portée : 10 mètres
- batterie du casque : 50 mAh
- powerbank : 2000mAh
- temps de charge : 2 heures
- temps de travail continu : 4 heures
- temps de travail en mode intermittent : 5-6 h
- commande casque : avec 1 bouton : oui
- dimensions : 9/3/4cm

**L'ENSEMBLE CONTIENT:**

- 2 écouteurs
- 1 x station de charge/étui avec banque d'alimentation intégrée
- 3 x paires d'écouteurs en silicone de différentes tailles (une paire déjà appliquée sur le casque)
- 1x câble de charge USB - MicroUSB

**CARACTÉRISTIQUE:**

Les écouteurs sans fil vous permettent d'écouter de la musique sans bloquer vos mouvements. La large portée vous permet d'aller jusqu'à 10m du téléphone. Une charge complète ne prend que 2 heures. Les petites dimensions et la conception ergonomique rendent ces écouteurs sans fil très légers et confortables, et ils s'adaptent parfaitement aux oreilles et ne causent pas d'inconfort lorsqu'ils sont portés pendant une longue période.

**Comment utiliser les écouteurs:**

1. Assurez-vous que le boîtier de charge est sous tension. Si le compartiment de charge est déchargé, chargez complètement le compartiment de charge ; (Prenez les deux écouteurs et remettez-les dans le boîtier. Le voyant du compartiment de charge s'allume pour indiquer qu'il y a du courant. S'il est éteint, cela signifie qu'il n'y a pas de courant)
2. Retirez les deux écouteurs du boîtier de charge et placez-les respectivement sur les oreilles gauche et droite. Le casque s'allumera automatiquement et s'appariera automatiquement ; (Activez les invites vocales, canal gauche, canal droit, en attente d'un appel).
3. Activez le Bluetooth de votre téléphone et cliquez sur "F9" pour vous connecter (invite vocale "Connecté").

**Comment jumeler:**

1. Accédez aux paramètres
2. Sélectionnez Bluetooth sur votre appareil
3. Activez Bluetooth dans les paramètres de votre appareil Sélectionnez "F9" dans les paramètres Bluetooth de votre appareil pour vous connecter
4. Écouteurs jumelés

**Avertissement:**

Lorsque vous utilisez les écouteurs pour la première fois ou lorsque vous ne les utilisez pas pendant une longue période, chargez au préalable le boîtier de charge et les écouteurs. Veuillez le conserver dans un environnement non perturbé et efficace à moins de 10 mètres. Sinon, il risque de rester bloqué et de se déconnecter.

### Description de l'indicateur

1. Chargez les écouteurs : placez les écouteurs dans l'étui de chargement et couvrez-les pour les charger. Indicateur de casque : s'allume en rouge lors de la charge et en rouge lorsqu'il est complètement chargé. Le boîtier de charge clignote en vert et les voyants sont éteints après la charge.
2. Chargez l'étui de charge : connectez une prise USB 5 V/1 A au port de charge pour charger. Pendant la charge, le chiffre du milieu sur l'affichage du support de charge indique l'état de charge du boîtier de charge. Lorsque le nombre s'affiche sous la forme "100", la batterie est complètement chargée.
3. Chargez votre téléphone portable : Connectez le câble USB au port USB de la coque pour charger votre téléphone portable. Voyant du boîtier de charge : lors du chargement, le voyant devient vert et s'éteint lorsqu'il est complètement chargé.

### Une description de l'action :

#### Allumer:

appuyez et maintenez le bouton multifonction tactile pendant 3 secondes ou retirez-le du boîtier de charge, les écouteurs s'allumeront automatiquement

#### Désactiver:

appuyez et maintenez le bouton tactile multi-touch pendant 5 secondes (la LED deviendra rouge et restera allumée) pour éteindre ou remettre directement les écouteurs dans le boîtier de charge, les écouteurs deviendront automatiquement rouges et s'éteindront automatiquement.

### Répondez et raccrochez :

Lorsque le téléphone sonne, appuyez brièvement une fois sur le bouton tactile, répondez au téléphone, appuyez brièvement sur le bouton tactile une fois après la fin de l'appel

### Refuser le téléphone:

appuyez sur le bouton tactile pendant 3 secondes, rejetez le téléphone

### Lancez Siri:

appuyez sur l'écouteur droit ou gauche pendant 1 seconde, vous entendrez "DU", relâchez et la commande vocale du téléphone commencera. Ne prend en charge que Siri

### Chansons SUIVANTES/PRÉCÉDENTES :

Double-cliquez sur l'écouteur droit (R), il lit la chanson suivante, double-cliquez sur le bouton gauche (L), il lit la chanson précédente.

### Volume +/- :

Appuyez et maintenez l'écouteur droit 3 fois pour augmenter le volume; une pression continue trois fois sur l'écouteur gauche diminuera le volume, ou vous pouvez régler le volume directement sur le téléphone.

### Mode écouteur unique :

Lorsque l'écouteur principal (R) et l'écouteur secondaire (L) ne sont pas connectés, retirez l'un des écouteurs séparément du boîtier de charge. Le casque affichera "sous tension", puis la lumière bleue clignote pendant 3 secondes - la lumière rouge et bleue clignote alternativement, ouvrez la fonction Bluetooth du téléphone mobile, recherchez l'appareil Bluetooth et cliquez sur connecter, il affichera "Bluetooth connecté" dans le coin supérieur droit de l'écran, le téléphone et l'écouteur sonneront "connecté ." ou le fonctionnement manuel d'un seul écouteur répètera l'opération ci-dessus.

### Réutilisable :

les oreillettes ont été connectées au téléphone portable --- ouvrez le Bluetooth du téléphone et sortez les deux oreillettes du boîtier de charge, sans aucune opération, il se connectera automatiquement au téléphone. Si vous utilisez un autre téléphone, vous devrez suivre les instructions du manuel d'utilisation.

### Note spéciale:

les deux écouteurs sont appairés bien avant l'emballage, mais s'ils ne peuvent pas être correctement appairés en raison d'opérations erronées, veuillez suivre les étapes ci-dessous pour appairer à nouveau les écouteurs. Éteignez les deux écouteurs, puis appuyez sur le bouton des deux écouteurs en même temps et ne lâchez pas pendant environ 10 secondes, les voyants bleus clignotent > les voyants rouges et bleus clignotent alternativement, lâchez les deux écouteurs sont appairés et prêts à rechercher. pour le téléphone.

### Attention:

Cette opération efface également l'enregistrement d'équipe entre le téléphone et les écouteurs, vous devez donc effacer l'enregistrement d'appairage Bluetooth avant le téléphone, puis rechercher à nouveau la connexion.

### Entretien et maintenance :

1. Pour éviter tout dysfonctionnement causé par une collision, placez l'écouteur dans l'étui de chargement avant de le mettre dans la poche
2. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer les écouteurs Bluetooth.
3. N'exposez pas les écouteurs Bluetooth à une chaleur excessive.
4. N'exposez pas l'écouteur au soleil brûlant pendant une longue période
5. Gardez les écouteurs Bluetooth éloignés d'une source d'incendie.
6. Ne pas laisser tomber, frapper, rayer, tordre, frapper, écraser ou mettre dans l'eau.
7. Éloignez-vous des aimants, des appareils et des haut-parleurs lorsque vous utilisez des écouteurs Bluetooth.

8. Ne placez pas les écouteurs Bluetooth à des températures extrêmes (utilisez la température ambiante dans la plage de température de travail (-10°C-55°C))
9. N'exposez pas les écouteurs Bluetooth à l'humidité.
10. Si vous n'utilisez pas d'écouteurs Bluetooth pendant une longue période, veuillez le charger complètement et le recharger une fois par semaine pour prolonger la durée de vie de votre casque Bluetooth.

#### Conseils de sécurité :

1. Utilisez un chargeur standard 5V (4.9-5.5V)
2. Ne placez pas le boîtier de charge ou les écouteurs Bluetooth à proximité d'explosifs inflammables.
3. Ne démontez pas le boîtier de charge et les écouteurs Bluetooth, ou n'insérez pas d'autres objets dans le produit pour éviter d'endommager le produit ou même de causer des dommages.

#### INFORMATIONS SUR LA BATTERIE

- Gardez les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants.
- Ne rangez pas les piles/batteries rechargeables dans des endroits facilement accessibles car il y a un risque qu'elles soient avalées par des enfants ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, contactez un médecin dès que possible.
- Des piles/piles rechargeables qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Portez donc toujours des gants de protection appropriés lorsque vous les touchez.
- Les piles/batteries rechargeables ne doivent pas être court-circuitées, démontées ou jetées au feu. Il y a un risque d'explosion !
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables car il y a un risque d'explosion ! Rechargez uniquement les batteries prévues à cet effet à l'aide du chargeur approprié.
- Charger les batteries avant de les insérer dans le produit
- Les batteries ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne mélangez jamais des piles neuves et anciennes.
- Il est interdit d'interférer avec les câbles d'alimentation - cela peut provoquer un court-circuit.
- Les piles épuisées doivent être retirées du produit.
- Ne jetez pas les piles usagées dans les déchets non triés !
- Les piles doivent être éliminées conformément à l'élimination des déchets électroniques dangereux.
- Si les batteries ne sont pas correctement éliminées, les substances dangereuses peuvent présenter un risque pour la santé humaine ou l'environnement. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.
- Les piles/batteries rechargeables doivent toujours être insérées avec la bonne polarité (plus/+ et moins/-).

#### Information du consommateur sur le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques :

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres ordures ménagères. Ces équipements doivent être collectés de manière sélective, ce qui est indiqué par le marquage ci-joint - un conteneur à déchets à roues barré. Le non-respect de la règle ci-dessus, en cas d'élimination inappropriée de l'équipement usagé, peut constituer une menace pour l'environnement naturel et la santé humaine, résultant de la présence de composants dangereux dans l'équipement, tels que par exemple le câblage électrique, le plastique, les interrupteurs, etc. Pour éviter la menace ci-dessus, ces composants doivent être collectés et correctement traités par des sociétés spécialisées. L'auto-démontage d'équipements usés est inacceptable. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage des équipements usagés. Cela passe notamment par une participation active au système de collecte des déchets d'équipements.



maxy  
online warehouse

maxy  
online warehouse

ES

**Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!**  
**Antes de usar, lea las siguientes instrucciones**  
**para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en**  
**futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.**

**Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!**

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

**ESPECIFICACIÓN:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedancia:  $32\Omega$
- sensibilidad: 42db
- micrófono: sí
- construcción: abierta
- rango de frecuencia: 20~20000Hz
- función de conversación: sí
- contactos magnéticos: sí
- IP20 impermeable
- Pantalla LCD: sí
- banco de energía: sí
- alcance: 10 m
- batería de los auriculares: 50 mAh
- banco de energía: 2000mAh
- tiempo de carga: 2 horas
- tiempo de trabajo continuo: 4 horas
- tiempo de trabajo en modo intermitente: 5-6 h
- control de auriculares: con 1 botón: sí
- dimensiones: 9/3/4cm

**EL JUEGO CONTIENE:**

- 2 auriculares
- 1 x estación de carga/estuche con banco de energía integrado
- 3 x pares de auriculares de silicona de diferentes tamaños (un par ya aplicado a los auriculares)
- 1x USB - Cable de carga MicroUSB

**CARACTERÍSTICA:**

Los auriculares inalámbricos te permiten escuchar música sin bloquear tus movimientos. El amplio alcance le permite ir hasta 10 m desde el teléfono. Una carga completa tarda solo 2 horas. Las pequeñas dimensiones y el diseño ergonómico hacen que estos auriculares inalámbricos sean muy ligeros y cómodos, y se ajustan perfectamente a los oídos y no causan molestias cuando se llevan durante mucho tiempo.

**Cómo operar los auriculares:**

1. Asegúrese de que la caja de carga tenga energía. Si el compartimento de carga está descargado, cargue completamente el compartimento de carga; (Tome los dos auriculares y vuelva a colocarlos en el estuche. El indicador del compartimento de carga se enciende para indicar que hay energía. Si está apagado, significa que no hay energía)
2. Saque los dos auriculares del estuche de carga y colóquelos en las orejas izquierda y derecha respectivamente. Los auriculares se encenderán y emparejarán automáticamente; (Active las indicaciones de voz, canal izquierdo, canal derecho, esperando una llamada).
3. Encienda el Bluetooth de su teléfono y haga clic en "F9" para conectarse (mensaje de voz "Conectado").

**Cómo emparejar:**

1. Ir a la configuración
2. Seleccione Bluetooth en su dispositivo
3. Habilite Bluetooth en la configuración de su dispositivo Seleccione "F9" en la configuración de Bluetooth de su dispositivo para conectarse
4. Auriculares emparejados

**Advertencia:**

Cuando use los auriculares por primera vez o cuando no los use durante mucho tiempo, cargue el estuche de carga y los auriculares de antemano. Manténgalo en un entorno tranquilo y efectivo dentro de los 10 metros. De lo contrario, puede atascarse y desconectarse.

### Descripción del indicador

1. Cargue los auriculares: coloque los auriculares en el estuche de carga y cúbralos para cargarlos.

Indicador de auriculares: se ilumina en rojo cuando se está cargando y en rojo cuando está completamente cargado. El estuche de carga parpadea en verde y las luces se apagan después de la carga.

2. Carga el estuche de carga: conecta un USB de 5 V/1 A al puerto de carga para cargar. Durante la carga, el dígito del medio en la pantalla del soporte de carga indica el estado de carga del estuche de carga. Cuando el número se muestra como "100", la batería está completamente cargada.

3. Cargue su teléfono móvil: conecte el cable USB al puerto USB de la funda para cargar su teléfono móvil. Luz del estuche de carga: al cargar, la luz se volverá verde y se apagará cuando esté completamente cargada.

### Una descripción de la acción:

#### Encender:

mantenga presionado el botón multifunción táctil durante 3 segundos o retírelo del estuche de carga, los auriculares se encenderán automáticamente

#### Desactivar:

mantenga presionado el botón táctil multitáctil durante 5 segundos (el LED se volverá rojo y permanecerá encendido) para apagar o colocar directamente los auriculares en el estuche de carga, los auriculares se volverán rojos y se apagará automáticamente.

#### Responde y cuelga:

cuando suene el teléfono, presione brevemente el botón táctil una vez, conteste el teléfono, presione brevemente el botón táctil una vez que finalice la llamada.

#### Rechazar teléfono:

presione el botón táctil durante 3 segundos, rechaza el teléfono

#### Inicie Siri:

presione el auricular derecho o izquierdo durante 1 segundo, escuchará "DU", suéltelo y se iniciará el control de voz del teléfono. Solo es compatible con Siri

#### Canciones SIGUIENTE / ANTERIOR:

Haga doble clic en el auricular derecho (R), reproduce la siguiente canción, haga doble clic en el botón izquierdo (L), reproduce la canción anterior.

#### Volumen +/-:

Mantenga presionado el auricular derecho 3 veces para aumentar el volumen; presionando continuamente el auricular izquierdo tres veces disminuirá el volumen, o puede ajustar el volumen directamente en el teléfono.

#### Modo de auricular único:

Cuando el auricular principal (R) y el auricular secundario (L) no están conectados, retire uno de los auriculares por separado del estuche de carga. Los auriculares mostrarán "encendido", luego la luz azul parpadeará durante 3 segundos: la luz roja y azul parpadeará alternativamente, abra la función Bluetooth del teléfono móvil, busque el dispositivo Bluetooth y haga clic en conectar, mostrará "Bluetooth conectado" en la esquina superior derecha de la pantalla, el teléfono y el auricular sonarán "conectados:" o la operación manual de un solo auricular repetirá la operación anterior.

#### Reutilizable:

los auriculares se han conectado con el teléfono móvil --- abra el Bluetooth del teléfono y saque los dos auriculares del estuche de carga, sin ninguna operación, se conectará automáticamente con el teléfono. Si está utilizando un teléfono diferente, deberá seguir las instrucciones del manual del usuario.

#### Nota especial:

los dos auriculares están bien emparejados antes de empacarlos, pero si no pueden emparejarse bien debido a operaciones incorrectas, siga los pasos a continuación para volver a emparejar los auriculares. Apague los dos auriculares, luego presione el botón de los dos auriculares al mismo tiempo y no los suelte durante aproximadamente 10 segundos, las luces azules parpadearon > las luces roja y azul parpadearon alternativamente, suelte los dos auriculares emparejados y listos para buscar para el teléfono

#### Atención:

Esta operación también borra el registro del equipo entre el teléfono y los auriculares, por lo que debe borrar el registro de emparejamiento de Bluetooth antes del teléfono y luego buscar la conexión nuevamente.

#### Cuidado y mantenimiento:

1. Para evitar un mal funcionamiento causado por una colisión, coloque el auricular en el estuche de carga antes de guardarlo en el bolsillo.
2. No utilice limpiadores abrasivos para limpiar los auriculares Bluetooth.
3. No exponga los auriculares Bluetooth a un calor excesivo.
4. No exponga el auricular al sol abrasador durante mucho tiempo
5. Mantenga los auriculares Bluetooth alejados de una fuente de fuego.
6. No deje caer, golpee, arañe, tuerza, golpee, aplaste ni ponga en agua.
7. Manténgase alejado de imanes, dispositivos y parlantes cuando use auriculares Bluetooth.
8. No coloque los auriculares Bluetooth en temperaturas extremas (use un ambiente dentro del rango de temperatura de trabajo (-10 °C-55 °C))



Watermarkly

9. No exponga los auriculares Bluetooth a la humedad.

10. Si no usa auriculares Bluetooth durante mucho tiempo, cárguelo por completo y recárguelo una vez a la semana para prolongar la vida útil de sus auriculares Bluetooth.

#### Consejos de seguridad:

1. Utilice un cargador estándar de 5 V (4,9-5,5 V)

2. No coloque el estuche de carga ni los auriculares Bluetooth cerca de explosivos inflamables.

3. No desmonte el estuche de carga y los auriculares Bluetooth, ni inserte otros objetos en el producto para evitar dañar el producto o incluso causar daños.

#### INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

- Mantenga las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños.

- No guarde las pilas/baterías recargables en lugares de fácil acceso, ya que existe el riesgo de que los niños o las mascotas las tragan. En caso de ingestión, póngase en contacto con un médico lo antes posible.

- Las pilas/baterías recargables dañadas o con fugas pueden causar quemaduras cuando entran en contacto con la piel, por lo tanto, use siempre guantes de protección adecuados cuando las toque.

- Las pilas/baterías recargables no deben cortocircuitarse, desmontarse ni arrojarse al fuego. ¡Existe riesgo de explosión!

- ¡No recargue baterías no recargables ya que existe riesgo de explosión! Recargue únicamente las baterías previstas para este fin utilizando el cargador adecuado.

- Cargue las baterías antes de insertarlas en el producto

- Las baterías solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.

- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbón-zinc) y recargables (níquel-cadmio).

- Nunca mezcle pilas nuevas y viejas.

- Está prohibido interferir con los cables de alimentación - puede provocar un cortocircuito.

- Las pilas agotadas deben retirarse del producto.

- ¡No deseche las baterías usadas en la basura sin clasificar!

- Las baterías deben desecharse de acuerdo con la eliminación de desechos electrónicos peligrosos.

- Si las pilas no se desechan correctamente, las sustancias peligrosas pueden suponer un riesgo para la salud humana o el medio ambiente. El reciclaje de materiales contribuye a la conservación de los recursos naturales.

- Las pilas/baterías recargables deben insertarse siempre con la polaridad correcta (más/+ y menos/-).

#### Información para el consumidor sobre el manejo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos:

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no se pueden depositar junto con otros residuos domésticos. Dicho equipo debe recogerse de forma selectiva, lo que se indica mediante la marca adjunta: un contenedor de residuos con ruedas tachado. El incumplimiento de la regla anterior, en el caso de disposición inadecuada de equipos usados, puede representar una amenaza para el medio ambiente natural y la salud humana, resultante de la presencia de componentes peligrosos en los equipos, tales como: cableado eléctrico, plástico, interruptores, etc. Para evitar la amenaza anterior, estos componentes deben ser recolectados y procesados adecuadamente por empresas especializadas. Es inaceptable el autodesmontaje de equipos desgastados. Los hogares juegan un papel importante al contribuir a la reutilización y la recuperación, incluido el reciclaje de equipos de desecho. Esto se hace en particular a través de la participación activa en el sistema de recogida de residuos de equipos.



IT

**Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!**

**Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.**

**Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!**

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

**SPECIFICA:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedenza: 32Ω
- sensibilità: 42db
- microfono: sì
- costruzione: aperta
- gamma di frequenza: 20~20000Hz
- funzione di conversazione: sì
- contatti magnetici: sì
- Impermeabile IP20
- Display LCD: sì
- banca di potere: sì
- portata: 10 mt
- batteria delle cuffie: 50 mAh
- banca di potere: 2000mAh
- tempo di ricarica: 2 ore
- orario di lavoro continuativo: 4 ore
- tempo di lavoro in modalità intermittente: 5-6 h
- controllo cuffie: con 1 pulsante: sì
- dimensioni: 9/3/4cm

**IL SET CONTIENE:**

- 2 cuffie
- 1 x stazione di ricarica/custodia con powerbank integrato
- 3 paia di auricolari in silicone di diverse misure (un paio già applicato alle cuffie)
- 1x cavo di ricarica USB - MicroUSB

**CARATTERISTICA:**

Le cuffie wireless ti consentono di ascoltare la musica senza bloccare i tuoi movimenti. L'ampia portata consente di arrivare fino a 10 m dal telefono. Una ricarica completa richiede solo 2 ore. Le dimensioni ridotte e il design ergonomico rendono queste cuffie wireless molto leggere e confortevoli, si adattano perfettamente alle orecchie e non provocano fastidio se indossate a lungo.

**Come utilizzare gli auricolari:**

1. Assicurarsi che la scatola di ricarica sia alimentata. Se il vano di ricarica è scarico, caricare completamente il vano di ricarica; (Prendi i due auricolari e rimettili nella custodia. L'indicatore del vano di ricarica si accende per indicare che c'è alimentazione. Se è spento, significa assenza di alimentazione)
2. Estrarre i due auricolari dalla custodia di ricarica e posizionarli rispettivamente sull'orecchio sinistro e destro. Le cuffie si accenderanno automaticamente e si accoppieranno automaticamente; (Attiva messaggi vocali, canale sinistro, canale destro, in attesa di una chiamata).
3. Attiva il Bluetooth del telefono e fai clic su "F9" per connetterti (messaggio vocale "Connesso").

**Come accoppiare:**

1. Vai alle impostazioni
2. Seleziona Bluetooth sul tuo dispositivo
3. Abilita il Bluetooth nelle impostazioni del tuo dispositivo Seleziona "F9" nelle impostazioni Bluetooth del tuo dispositivo per connetterti
4. Cuffie accoppiate

**Avvertimento:**

Quando si utilizzano gli auricolari per la prima volta o quando non li si utilizza per lungo tempo, caricare prima la custodia di ricarica e gli auricolari. Si prega di tenerlo in un ambiente indisturbato ed efficace entro 10 metri. Altrimenti, potrebbe bloccarsi e disconnettersi.

### **Descrizione dell'indicatore**

1. Carica gli auricolari: posiziona gli auricolari nella custodia di ricarica e coprili per caricarli.

Indicatore cuffia: si illumina in rosso durante la ricarica e in rosso quando è completamente carico. La custodia di ricarica lampeggia in verde e le luci sono spente dopo la ricarica.

2. Caricare la custodia di ricarica: collegare USB 5V/1A alla porta di ricarica per caricare. Durante la ricarica, la cifra centrale sul display del supporto di ricarica indica lo stato di carica della custodia di ricarica. Quando il numero viene visualizzato come "100", la batteria è completamente carica.

3. Carica il tuo cellulare: collega il cavo USB alla porta USB della custodia per caricare il tuo cellulare. Luce della custodia di ricarica: durante la ricarica, la luce diventa verde e si spegne quando è completamente carica.

### **Una descrizione dell'azione:**

#### **Accendere:**

tieni premuto il pulsante touch multifunzione per 3 secondi o rimuovilo dalla custodia di ricarica, gli auricolari si accenderanno automaticamente

#### **Disattivare:**

premere e tenere premuto il pulsante multi-touch touch per 5 secondi (il LED diventerà rosso e rimarrà acceso) per spegnere o rimettere direttamente gli auricolari nella custodia di ricarica, gli auricolari diventeranno automaticamente rossi e si spegneranno automaticamente.

#### **Rispondi e riattacca:**

quando il telefono squilla, premere brevemente il pulsante a sfioramento una volta, rispondere al telefono, premere brevemente il pulsante a sfioramento una volta al termine della chiamata

#### **Rifiuta telefono:**

premere il pulsante a sfioramento per 3 secondi, rifiutare il telefono

#### **Avvia Siri:**

premi l'auricolare destro o sinistro per 1 secondo, sentirai "DU", rilascia e inizierà il controllo vocale del telefono. Supporta solo Siri

#### **Brani SUCCESSIVO / PRECEDENTE:**

Fare doppio clic sull'auricolare destro (R), riproduce il brano successivo, fare doppio clic sul pulsante sinistro (L), riproduce il brano precedente.

#### **Volume +/-:**

Tieni premuto l'auricolare destro 3 volte per aumentare il volume; premendo continuamente l'auricolare sinistro tre volte si ridurrà il volume, oppure è possibile regolare il volume direttamente sul telefono.

#### **Modalità auricolare singolo:**

Quando l'auricolare principale (R) e l'auricolare secondario (L) non sono collegati, rimuovere una delle cuffie separatamente dalla custodia di ricarica. Le cuffie mostreranno "accensione", quindi la luce blu lampeggerà per 3 secondi - la luce rossa e blu lampeggerà alternativamente, apri la funzione Bluetooth del telefono cellulare, cerca il dispositivo Bluetooth e fai clic su Connetti, mostrerà "Bluetooth connesso" in nell'angolo in alto a destra dello schermo il telefono e l'auricolare suoneranno "connesso:" oppure il funzionamento manuale di un singolo auricolare ripeterà l'operazione sopra descritta.

#### **Riutilizzabile:**

gli auricolari sono stati collegati al telefono cellulare --- apri il Bluetooth del telefono ed estrai i due auricolari dalla custodia di ricarica, senza alcuna operazione, si collegherà automaticamente al telefono. Se utilizzi un telefono diverso, dovrai seguire le istruzioni nel manuale dell'utente.

#### **Nota speciale:**

i due auricolari sono accoppiati bene prima dell'imballaggio, ma se non possono essere accoppiati correttamente a causa di operazioni errate, seguire i passaggi seguenti per accoppiare nuovamente gli auricolari. Spegni i due auricolari, quindi premi il pulsante dei due auricolari contemporaneamente e non lasciarli andare per circa 10 secondi, le luci blu lampeggiano > le luci rosse e blu lampeggiano alternativamente rilascia i due auricolari sono accoppiati e pronti per la ricerca per il telefono.

#### **Attenzione:**

Questa operazione cancella anche il record del team tra il telefono e gli auricolari, quindi è necessario cancellare il record di associazione Bluetooth prima del telefono e quindi cercare nuovamente la connessione.

#### **Cura e manutenzione:**

1. Per evitare malfunzionamenti causati da collisioni, inserire l'auricolare nella custodia di ricarica prima di metterlo in tasca
2. Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire gli auricolari Bluetooth.
3. Non esporre gli auricolari Bluetooth a calore eccessivo.
4. Non esporre l'auricolare al sole cocente per lungo tempo
5. Tenere gli auricolari Bluetooth lontano da una fonte di fuoco.
6. Non far cadere, colpire, graffiare, torcere, colpire, schiacciare o mettere in acqua.
7. Stai lontano da magneti, dispositivi e altoparlanti quando usi le cuffie Bluetooth.
8. Non posizionare gli auricolari Bluetooth a temperature estreme (usare un ambiente all'interno dell'intervallo di temperatura di lavoro (-10°C-55°C))
9. Non esporre le cuffie Bluetooth all'umidità.



10. Se non usi le cuffie Bluetooth per molto tempo, caricalo completamente e ricaricalo una volta alla settimana per prolungare la vita delle tue cuffie Bluetooth.

#### **Suggerimenti per la sicurezza:**

1. Utilizzare un caricabatterie standard da 5 V (4,9-5,5 V).
2. Non posizionare la custodia di ricarica o gli auricolari Bluetooth vicino a esplosivi infiammabili.
3. Non smontare la custodia di ricarica e le cuffie Bluetooth o inserire altri oggetti nel prodotto per evitare di danneggiare il prodotto o addirittura causare danni.

#### **INFORMAZIONI SULLA BATTERIA**

- Tenere le batterie/batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini.
- Non conservare le batterie/batterie ricaricabili in luoghi facilmente accessibili, poiché esiste il rischio che possano essere ingerite da bambini o animali domestici. In caso di ingestione, contattare un medico il prima possibile.
- Le batterie/batterie ricaricabili che perdono o danneggiate possono causare ustioni a contatto con la pelle, quindi indossare sempre guanti protettivi adeguati quando le si tocca.
- Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitate, smontate o gettate nel fuoco. Rischio di esplosione!
- Non ricaricare batterie non ricaricabili in quanto sussiste il rischio di esplosione! Ricaricare solo le batterie destinate a questo scopo utilizzando l'apposito caricabatterie.
- Caricare le batterie prima di inserirle nel prodotto
- Le batterie devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non mischiare mai batterie nuove e vecchie.
- È vietato interferire con i cavi di alimentazione - potrebbe causare un corto circuito.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dal prodotto.
- Non gettare le batterie usate nei rifiuti indifferenziati!
- Le batterie devono essere smaltite in conformità con lo smaltimento dei rifiuti elettronici pericolosi.
- Se le batterie non vengono smaltite correttamente, le sostanze pericolose possono rappresentare un rischio per la salute umana o per l'ambiente. Il riciclaggio dei materiali contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.
- Le batterie/batterie ricaricabili devono essere inserite sempre con la corretta polarità (più/+ e meno/-).

#### **Informazioni per il consumatore sulla gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:**

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Tali attrezzature dovrebbero essere raccolte in modo selettivo, come indicato dalla marcatura allegata: un contenitore per rifiuti su ruote barrato. Il mancato rispetto della suddetta regola, in caso di smaltimento improprio delle apparecchiature usate, può rappresentare una minaccia per l'ambiente naturale e la salute umana, derivante dalla presenza di componenti pericolosi nell'apparecchiatura, quali: cavi elettrici, plastica, interruttori, ecc. Al fine di evitare la suddetta minaccia, questi componenti dovrebbero essere raccolti e adeguatamente trattati da società specializzate. L'auto-smontaggio dell'attrezzatura usurata è inaccettabile. Le famiglie svolgono un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio delle apparecchiature di scarto. Ciò avviene in particolare attraverso la partecipazione attiva al sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto.



maxy  
online warehouse

maxy  
online warehouse

 Watermarkly

RO

**Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!**  
**Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni**  
**pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni**  
**viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.**

**Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!**

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

**SPECIFICAȚIE:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedanță: 32Ω
- sensibilitate: 42db
- microfon: da
- construcție: deschisă
- gama de frecvență: 20~20000Hz
- funcția de vorbire: da
- contacte magnetice: da
- IP20 rezistent la apă
- Display LCD: da
- power bank: da
- raza de acțiune: 10 m
- baterie căști: 50mAh
- powerbank: 2000mAh
- timp de încărcare: 2 ore
- timp de lucru continuu: 4 ore
- timp de lucru în regim intermitent: 5-6 h
- control căști: cu 1 buton: da
- dimensiuni: 9/3/4cm

**SETUL CONȚINE:**

- 2 x căști
- 1 x stație de încărcare/carcasa cu power bank încorporat
- 3 x perechi de căști din silicon de diferite dimensiuni (o pereche deja aplicată pe căști)
- 1x USB - cablu de încărcare MicroUSB

**CARACTERISTICĂ:**

Căștile fără fir vă permit să ascultați muzică fără a vă bloca mișcările. Raza mare de acțiune îți permite să mergi până la 10m de telefon. O încărcare completă durează doar 2 ore. Dimensiunile mici și designul ergonomic fac ca aceste căști wireless să fie foarte ușoare și confortabile, și se potrivesc perfect în urechi și nu provoacă disconfort atunci când sunt purtate o perioadă îndelungată.

**Cum se utilizează căștile:**

1. Asigurați-vă că cutia de încărcare are curent. Dacă compartimentul de încărcare este descărcat, încărcați complet compartimentul de încărcare; (Ridicați cele două căști și puneți-le înapoi în carcasă. Indicatorul compartimentului de încărcare se aprinde pentru a indica că există alimentare. Dacă este oprit, înseamnă că nu există alimentare)
2. Scoateți cele două căști din carcasă de încărcare și puneți-le pe urechea stângă și, respectiv, pe urechea dreaptă. Căștile se vor porni automat și se vor împerechea automat; (Activați instrucțiunile vocale, canalul din stânga, canalul din dreapta, așteptarea unui apel).
3. Porniți Bluetooth-ul telefonului și faceți clic pe „F9” pentru a vă conecta (anunț vocal „Conectat”).

**Cum să împerechezi:**

1. Accesați setări
2. Selectați Bluetooth pe dispozitivul dvs
3. Activați Bluetooth în setările dispozitivului dvs. Selectați „F9” în setările Bluetooth ale dispozitivului pentru a vă conecta
4. Căști asociate

**Avertizare:**

Când utilizați căștile pentru prima dată sau când nu le folosiți o perioadă lungă de timp, încărcați în prealabil carcasă de încărcare și căștile. Vă rugăm să-l păstrați într-un mediu netulburat și eficient pe o rază de 10 metri. În caz contrar, se poate bloca și se deconecta.

**Descrierea indicatorului**

1. Încărcați căștile: Așezați căștile în carcasă de încărcare și acoperiți pentru a încărca.
- Indicator căști: Se aprinde roșu când se încarcă și roșu când este complet încărcat. Carcasă de încărcare clipește în verde și luminile se sting după încărcare.



**Watermarkly**

2. Încărcați carcasa de încărcare: Conectați USB 5V/1A la portul de încărcare pentru a încărca. În timpul încărcării, cifra din mijloc de pe afișajul suportului de încărcare indică starea de încărcare a carcasei de încărcare. Când numărul este afișat ca „100”, bateria este complet încărcată.

3. Încărcați telefonul mobil: Conectați cablul USB la portul USB al carcasei pentru a vă încărca telefonul mobil. Lumina carcasei de încărcare: Când se încarcă, lumina se va deveni verde și se va stinge când este complet încărcată.

#### **O descriere a acțiunii:**

##### **Porniți:**

apăsați și mențineți apăsat butonul tactil multifuncțional timp de 3 secunde sau scoateți-l din carcasa de încărcare, căștile se vor porni automat

##### **Dezactivați:**

apăsați și mențineți apăsat butonul tactil multi-touch timp de 5 secunde (LED-ul va deveni roșu și va rămâne aprins) pentru a opri sau puneți direct căștile înapoi în carcasa de încărcare, căștile se vor deveni automat roșii și se vor opri automat.

##### **Raspunde si inchide:**

când sună telefonul, apăsați scurt butonul tactil o dată, răspundeți la telefon, apăsați scurt butonul tactil o dată după ce apelul se termină

##### **Respinge telefon:**

apăsați butonul tactil timp de 3 secunde, respingeți telefonul

##### **Lansați Siri:**

apăsați căștile din dreapta sau din stânga timp de 1 secundă, veți auzi „DU”, eliberați și controlul vocal al telefonului va porni. Acceptă doar Siri

##### **Melodii URMĂTOR / ANTERIOR:**

Faceți dublu clic pe căștile din dreapta (R), redă melodia următoare, faceți dublu clic pe butonul din stânga (L), redă melodia anterioară.

##### **Volum +/-:**

Apăsați și mențineți apăsată casca dreaptă de 3 ori pentru a crește volumul; apăsarea continuă a căștii din stânga de trei ori va scădea volumul sau puteți regla volumul direct pe telefon.

##### **Modul căști cu o singură cască:**

Când căștile principale (R) și căștile secundare (L) nu sunt conectate, scoateți una dintre căști separat de carcasa de încărcare. Căștile vor afișa „pornire”, apoi lumina albastră clipește timp de 3 secunde - lumina roșie și albastră clipește alternativ, deschideți funcția Bluetooth a telefonului mobil, căutați dispozitivul Bluetooth și faceți clic pe Conectare, va afișa „Bluetooth conectat” în colțul din dreapta sus al ecranului, telefonul și căștile vor suna „conectate”: sau operarea manuală a căștii individuale va repeta operația de mai sus.

##### **Reutilizabil:**

căștile au fost conectate la telefonul mobil --- deschideți Bluetooth-ul telefonului și scoateți cele două căști din carcasa de încărcare, fără nicio operațiune, se va conecta automat cu telefonul. Dacă utilizați un alt telefon, va trebui să urmați instrucțiunile din manualul de utilizare.

##### **Notă specială:**

cele două căști sunt împerecheate bine înainte de a le împacheta, dar dacă nu pot fi împerecheate bine din cauza unor operațiuni greșite, vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru a asocia din nou căștile. Opriți cele două căști, apoi apăsați butonul celor două căști în același timp și nu dați drumul timp de aproximativ 10 secunde, luminile albastre clipește > luminile roșii și albastre clipește alternativ eliberați cele două căști sunt împerecheate și gata de căutare pentru telefon.

##### **Atenție:**

Această operațiune șterge, de asemenea, înregistrarea echipei dintre telefon și căști, așa că trebuie să ștergeți înregistrarea de asociere Bluetooth înainte de telefon și apoi să căutați din nou conexiunea.

##### **Îngrijire și întreținere:**

1. Pentru a evita defecțiunile cauzate de coliziune, puneți căștile în carcasa de încărcare înainte de a le pune în buzunar
2. Nu utilizați substanțe de curățare abrazive pentru a curăța căștile Bluetooth.
3. Nu expuneți căștile Bluetooth la căldură excesivă.
4. Nu expuneți căștile la soare arzător pentru o perioadă lungă de timp
5. Țineți căștile Bluetooth departe de o sursă de incendiu.
6. Nu scăpați, loviți, zgâriați, răsușiți, loviți, zdrobiți sau puneți în apă.
7. Stai departe de magneti, dispozitive și difuzoare atunci când folosești căști Bluetooth.
8. Nu așezați căștile Bluetooth la temperaturi extreme (utilizați mediul în intervalul de temperatură de lucru (-10°C-55°C))
9. Nu expuneți căștile Bluetooth la umezeală.
10. Dacă nu folosiți căști Bluetooth pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să-l încărcați complet și să-l reîncărcați o dată pe săptămână pentru a prelungi durata de viață a căștilor dvs. Bluetooth.



#### Sfaturi de siguranță:

1. Utilizați un încărcător standard de 5 V (4,9-5,5 V).
2. Nu așezați carcasa de încărcare sau căștile Bluetooth lângă explozivi inflamabili.
3. Nu dezasamblați carcasa de încărcare și căștile Bluetooth și nu introduceți alte obiecte în produs pentru a evita deteriorarea produsului sau chiar provocarea de daune.

#### INFORMAȚII BATERIE

- Păstrați bateriile/bateriile reîncărcabile departe de copii.
- Nu depozitați bateriile/bateriile reîncărcabile în locuri ușor accesibile deoarece există riscul ca acestea să fie înghițite de copii sau animale de companie. Dacă este înghițit, contactați un medic cât mai curând posibil.
- Scurgerile sau deteriorarea bateriilor/bateriilor reîncărcabile pot provoca arsuri la contactul cu pielea, așa că purtați întotdeauna mănuși de protecție adecvate când le atingeți.
- Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie scurtcircuitate, dezamblate sau aruncate în foc. Există risc de explozie!
- Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile deoarece există risc de explozie! Reîncărcați numai bateriile destinate acestui scop folosind încărcătorul corespunzător.
- Încărcați bateriile înainte de a le introduce în produs
- Bateriile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile (nichel-cadmium).
- Nu amestecați niciodată bateriile noi și vechi.
- Este interzisă interferarea cu cablurile de alimentare - poate provoca un scurtcircuit.
- Bateriile uzate trebuie scoase din produs.
- Nu aruncați bateriile uzate în deșeurile nesortate!
- Bateriile trebuie aruncate în conformitate cu eliminarea deșeurilor electronice periculoase.
- Dacă bateriile nu sunt aruncate în mod corespunzător, substanțele periculoase pot prezenta un risc pentru sănătatea umană sau pentru mediu. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.
- Bateriile/bateriile reîncărcabile trebuie introduse întotdeauna cu polaritatea corectă (plus/+ și minus/-).

#### Informații pentru consumator cu privire la manipularea deșeurilor de echipamente electrice și electronice:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate împreună cu alte deșeuri menajere. Un astfel de echipament trebuie colectat selectiv, ceea ce este indicat de marcajul atașat - un container de deșeuri pe roți tăiat. Nerespectarea regulii de mai sus, în cazul eliminării necorespunzătoare a echipamentelor uzate, poate reprezenta o amenințare pentru mediul natural și sănătatea umană, rezultată din prezența componentelor periculoase în echipament, cum ar fi: cabluri electrice, plastic, întrerupătoare, etc. Pentru a evita amenințarea de mai sus, aceste componente ar trebui colectate și procesate corespunzător de companii specializate. Autodezasamblarea echipamentului uzat este inacceptabilă. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la reutilizare și valorificare, inclusiv la reciclarea deșeurilor de echipamente. Acest lucru se realizează în special prin participarea activă la sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor.



**Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!**  
**A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat**  
**a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat**  
**és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztet.**

**Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!**

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

**LEÍRÁS:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedancia: 32Ω
- Érzékenység: 42db
- mikrofon: igen
- építés: nyitott
- Frekvencia tartomány: 20-20000Hz
- beszéd funkció: igen
- mágneses érintkezők: igen
- IP20 vízálló
- LCD kijelző: igen
- Power Bank: igen
- hatótáv: 10 m
- fejhallgató akkumulátor: 50 mAh
- Powerbank: 2000mAh
- töltési idő: 2 óra
- folyamatos munkaidő: 4 óra
- munkaidő szakaszos üzemmódban: 5-6 óra
- fejhallgató vezérlés: 1 gombbal: igen
- méretek: 9/3/4cm

**A készlet TARTALMAZZA:**

- 2x fejhallgató
- 1 x töltőállomás/tok beépített power bankkal
- 3 x pár különböző méretű szilikon fülhallgató (egy pár már a fejhallgatóra van rögzítve)
- 1x USB - MicroUSB töltőkábel

**JELLEGZETES:**

A vezeték nélküli fejhallgató lehetővé teszi a zenehallgatást anélkül, hogy akadályozná mozgását. A nagy hatótávolság lehetővé teszi, hogy akár 10 m-re is eljuss a telefontól. A teljes töltés mindössze 2 órát vesz igénybe. Kis méreteinek és ergonomikus kialakításának köszönhetően ez a vezeték nélküli fejhallgató nagyon könnyű és kényelmes, és tökéletesen illeszkedik a fülbe, és nem okoz kényelmetlenséget hosszú viselés esetén.

**A fülhallgató kezelése:**

1. Győződjön meg arról, hogy a töltődoboz rendelkezik árammal. Ha a töltőrekesz lemerült, töltse fel teljesen a töltőrekeszt; (Vegye fel a két fülhallgatót, és helyezze vissza a tokba. A töltőrekesz jelzőfénye világít, jelezve, hogy van áram. Ha ki van kapcsolva, az azt jelenti, hogy nincs áram)
2. Vegye ki a két fülhallgatót a töltőtökből, és helyezze őket a bal és a jobb fülre. A fejhallgató automatikusan bekapcsol és automatikusan párosodik; (A hangutasítások bekapcsolása, bal csatorna, jobb csatorna, hívásra várás).
3. Kapcsolja be a telefon Bluetooth-ját, és kattintson az "F9" gombra a csatlakozáshoz (hangutasítás "Csatlakozva").

**Párosítás módja:**

1. Menjen a beállításokhoz
2. Válassza a Bluetooth lehetőséget a készülékén
3. Engedélyezze a Bluetooth-t az eszköz beállításainál A csatlakozáshoz válassza az „F9” lehetőséget a készülék Bluetooth-beállításában
4. Fejhallgató párosítva

**Figyelem:**

Amikor először használja a fülhallgatót, vagy ha hosszabb ideig nem használja, előtte töltse fel a töltőtöket és a fülhallgatókat. Kérjük, tartsa zavartalan és hatékony környezetben 10 méteren belül. Ellenkező esetben elakadhat és megszakadhat a kapcsolat.

**Az indikátor leírása**



1. Töltse fel a fülhallgatót: Helyezze a fül dugót a töltőtokba és a fedőbe a töltéshez. Fejhallgató jelzőfénye: Töltés közben pirosan, teljesen feltöltött állapotban pedig pirosan világít. A töltőtok zölden villog, a jelzőfények pedig kialszanak a töltés után.
2. Töltse fel a töltőtokot: A töltéshez csatlakoztassa az 5V/1A USB-t a töltőporthoz. Töltés közben a töltőállvány kijelzőjének középső számjegye jelzi a töltőtok töltöttségi állapotát. Ha a szám „100”-ként jelenik meg, az akkumulátor teljesen fel van töltve.
3. Töltse fel mobiltelefonját: Csatlakoztassa az USB-kábelt a tok USB-portjához a mobiltelefon töltéséhez. Töltőtok jelzőfénye: Töltés közben a jelzőfény zöldre vált, és teljesen feltöltött állapotban kialszik.

#### **Az akció leírása:**

##### **Bekapcsol:**

Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a többfunkciós érintógombot, vagy vegye ki a töltőtokból, a fülhallgatók automatikusan bekapcsolnak

##### **Letiltása:**

Nyomja meg és tartsa lenyomva a többérintéses érintógombot 5 másodpercig (a LED pirosra vált és égve marad), hogy kikapcsolja, vagy közvetlenül visszahelyezze a fülhallgatót a töltőtokba. A fülhallgató automatikusan pirosra vált, és automatikusan kikapcsol.

#### **Válaszolj és tedd le:**

Ha csörög a telefon, nyomja meg röviden az érintógombot egyszer, vegye fel a telefont, nyomja meg röviden az érintógombot egyszer a hívás befejezése után

#### **Telefon elutasítása:**

nyomja meg az érintógombot 3 másodpercig, elutasítja a telefont

#### **Indítsa el a Sirit:**

Nyomja meg a jobb vagy a bal fülhallgatót 1 másodpercig, hallani fogja a "DU" szót, engedje el és elindul a telefon hangvezérlése. Csak a Sirit támogatja

#### **Dalok NEXT / ELŐZŐ:**

Kattintson duplán a jobb fülhallgatóra (R), lejátssza a következő dalt, duplán kattintson a bal gombra (L), lejátssza az előző dalt.

#### **Hangerő +/-:**

Nyomja meg és tartsa lenyomva a jobb oldali fülhallgatót háromszor a hangerő növeléséhez; a bal fülhallgató háromszori folyamatos megnyomásával csökkenti a hangerőt, vagy közvetlenül a telefonon is beállíthatja a hangerőt.

#### **Egy fülhallgatós üzemmód:**

Ha a fő fülhallgató (R) és a másodlagos fülhallgató (L) nincs csatlakoztatva, távolítsa el az egyik fejhallgatót külön a töltőtokból. A fejhallgatón a "bekapcsolás" felirat jelenik meg, majd a kék fény 3 másodpercig villog - piros és kék fény felváltva villog, nyissa meg a mobiltelefon Bluetooth funkcióját, keresse meg a Bluetooth eszközt és kattintson a Connect gombra, ekkor megjelenik a "Bluetooth csatlakoztatva" felirat. a képernyő jobb felső sarkában a telefon és a fülhallgató „csatlakozva” hangjelzést ad, vagy az egyetlen fülhallgató kézi működtetése megismétli a fenti műveletet.

#### **Újrafelhasználható:**

a füles csatlakoztatva lett a mobiltelefonhoz --- nyissa ki a telefon Bluetooth-ját és vegye ki a két fülhallgatót a töltőtokból, minden művelet nélkül automatikusan csatlakozik a telefonhoz. Ha másik telefont használ, kövesse a felhasználói kézikönyv utasításait.

#### **Különleges megjegyzés:**

a két fülhallgatót jóval a becsomagolás előtt párosították, de ha rossz műveletek miatt nem párosíthatóak megfelelően, kövesse az alábbi lépéseket a fül dugók újbóli párosításához. Kapcsolja ki a két fülhallgatót, majd nyomja meg egyszerre a két fülhallgató gombját és ne engedje el kb 10 másodpercig, kék fények villogtak > piros és kék fények felváltva villogtak engedje el a két fülhallgató párosítva és készen áll a telefon keresésére.

#### **Figyelem:**

Ez a művelet a telefon és a fülhallgató közötti csapatrekordot is törli, így a telefon előtt törölnie kell a Bluetooth-párosítási rekordot, majd újra meg kell keresnie a kapcsolatot.

#### **Ápolás és karbantartás:**

1. Az ütközés okozta meghibásodás elkerülése érdekében tegye a fülhallgatót a töltőtokba, mielőtt a zsebébe tenné.
2. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret a Bluetooth fülhallgatók tisztításához.
3. Ne tegye ki a Bluetooth fülhallgatót túlzott hőhatásnak.
4. Ne tegye ki a fülhallgatót hosszú ideig a tűző nap hatásának
5. Tartsa távol a Bluetooth fülhallgatót tűzforrástól.
6. Ne ejtse le, üsse, karcolja, csavarja, üsse, zúzza össze vagy tegye vízbe.
7. Bluetooth fejhallgató használatakor tartózkodjon távol a mágnesektől, eszközöktől és hangszóróktól.
8. Ne helyezze a Bluetooth fülhallgatót szélsőséges hőmérsékletre (az üzemi hőmérsékleti tartományon belüli környezetet (-10°C-55°C) használja).
9. Ne tegye ki a Bluetooth fejhallgatót nedvességnek.
10. Ha hosszabb ideig nem használ Bluetooth fejhallgatót. Kérjük, hetente egyszer töltse fel teljesen, majd töltsen újra, hogy meghosszabbítsa Bluetooth fülhallgatója élettartamát.

#### **Biztonsági tanácsok:**



**Watermarkly**

1. Használjon szabványos 5 V-os (4,9-5,5 V) töltőt
2. Ne helyezze a töltőtokot vagy a Bluetooth fülhallgatókat gyúlékony robbanóanyagok közelébe.
3. Ne szerelje szét a töltőtokot és a Bluetooth fülhallgatót, és ne helyezzen más tárgyakat a termékbe, hogy elkerülje a termék károsodását vagy akár sérülését.

#### AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

- Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat gyermekektől.
- Ne tárolja az elemeket/újratölthető elemeket könnyen hozzáférhető helyen, mert fennáll a veszélye, hogy gyermekek vagy háziállatok lenyelhetik azokat. Lenyelés esetén a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
- A szivárgó vagy sérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak, ezért mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, amikor megérinti őket.
- Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad rövidre zárni, szétszedni vagy tűzbe dobni. Fennáll a robbanásveszély!
- Ne töltsen újra a nem újratölthető elemeket, mert fennáll a robbanásveszély! Csak az erre a célra szánt akkumulátorokat töltsen újra a megfelelő töltővel.
- Töltsen fel az akkumulátorokat, mielőtt behelyezi őket a termékbe
- Az elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni.
- Ne keverjen alkáli, normál (szén-cink) és újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- Soha ne keverje az új és a régi elemeket.
- Tilos a tápkábeleket megzavarni - rövidzárlatot okozhat.
- A lemerült elemeket ki kell venni a termékből.
- A használt elemeket ne dobja a válogatatlan hulladék közé!
- Az elemeket a veszélyes elektronikai hulladékok ártalmatlanításának megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Ha az elemeket nem megfelelően ártalmatlanítják, a veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az emberi egészségre vagy a környezetre. Az anyagok újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez.
- Az elemeket/akkukat mindig a megfelelő polaritással (plusz/+ és mínusz/-) kell behelyezni.

#### Tájékoztatás a fogyasztó számára az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kezeléséről:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. Az ilyen berendezéseket szelektíven kell gyűjteni, amit a mellékelt jelölés - áthúzott kerek hulladékgyűjtő - jelez. A fenti szabály be nem tartása, a használt berendezések szakszerűtlen ártalmatlanítása esetén veszélyt jelenthet a természeti környezetre és az emberi egészségre, a berendezésben lévő veszélyes alkatrészek, pl. elektromos vezetékek, műanyagok, kapcsolók miatt. stb. A fenti fenyegetés elkerülése érdekében ezeket az összetevőket erre szakosodott cégeknek kell összegyűjteniük és megfelelően feldolgozniuk. Az elhasznált berendezések önálló szétszerelése elfogadhatatlan. A háztartások fontos szerepet játszanak az újrafelhasználásban és a hasznosításban, beleértve a hulladék berendezések újrahasznosítását is. Ez különösen a hulladékok begyűjtési rendszerében való aktív részvétel révén valósul meg.



# SK

**Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!**  
**Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny**  
**pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny**  
**a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.**

## **Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!**

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

## **ŠPECIFIKÁCIA:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedancia: 32Ω
- Citlivosť: 42 dB
- mikrofón: áno
- konštrukcia: otvorená
- frekvenčný rozsah: 20~20000Hz
- funkcia hovoru: áno
- magnetické kontakty: áno
- IP20 vodotesný
- LCD displej: áno
- power banka: áno
- dosah: 10 m
- batéria slúchadiel: 50 mAh
- powerbanka: 2000 mAh
- doba nabíjania: 2 hodiny
- nepretržitý pracovný čas: 4 hodiny
- pracovný čas v prerušovanom režime: 5-6 h
- ovládanie slúchadiel: 1 tlačidlom: áno
- rozmery: 9/3/4 cm

## **SET OBSAHUJE:**

- 2x slúchadlá
- 1 x nabíjacia stanica/puzdro so vstavanou power bankou
- 3 x pár silikónových štipľov rôznych veľkostí (jeden pár je už nasadený na slúchadlách)
- 1x USB - MicroUSB nabíjací kábel

## **CHARAKTERISTIKA:**

Bezdrôtové slúchadlá vám umožnia počúvať hudbu bez blokovania vašich pohybov. Veľký dosah umožňuje prejsť až 10 m od telefónu. Plné nabitie trvá len 2 hodiny. Vďaka malým rozmerom a ergonomickému dizajnu sú tieto bezdrôtové slúchadlá veľmi ľahké a pohodlné a perfektne sedia v ušiach a nespôsobujú nepohodlie pri dlhodobom nosení.

## **Ako ovládať slúchadlá:**

1. Skontrolujte, či je nabíjacia skrinka napájaná. Ak je nabíjacia priehradka vybitá, úplne ju nabite; (Zoberte dve slúchadlá do uší a vložte ich späť do puzdra. Indikátor nabíjacieho priestoru sa rozsvieti, čo znamená, že je napájanie. Ak je vypnuté, znamená to, že nie je napájanie)
2. Vyberte dve slúchadlá z nabíjacieho puzdra a nasadte ich na ľavé a pravé ucho. Slúchadlá sa automaticky zapnú a spárujú; (Zapnite hlasové výzvy, ľavý kanál, pravý kanál, čakanie na hovor).
3. Zapnite Bluetooth v telefóne a kliknutím na „F9“ sa pripojte (hlasová výzva „Pripojené“).

## **Ako spárovať:**

1. Prejdite do nastavení
2. Na svojom zariadení vyberte Bluetooth
3. Povoľte Bluetooth v nastaveniach vášho zariadenia Zvoľte "F9" v nastaveniach Bluetooth vášho zariadenia na pripojenie
4. Slúchadlá spárované

## **POZOR:**

Pri prvom použití slúchadiel alebo ak ich dlhší čas nepoužívate, nabíjacie puzdro a štipule vopred nabite. Uchovávajte ho v nerušenom a efektívnom prostredí do 10 metrov. V opačnom prípade sa môže zaseknúť a odpojiť.

## **Popis indikátora**

1. Nabite slúchadlá: Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a kryt, aby sa nabili. Indikátor slúchadiel: Pri nabíjaní svieti na červeno a pri plnom nabití na červeno. Nabíjacie puzdro bliká na zeleno a kontrolky po nabití zhasnú.



**Watermarkly**

2. Nabíte nabíjecie puzdro: Ak chcete nabíjať, pripojte 5V/1A USB k nabíjacíemu portu. Počas nabíjania zobrazuje stredná číslica na displeji nabíjacieho stojana stav nabitia nabíjacieho puzdra. Keď sa číslo zobrazí ako „100“, batéria je úplne nabitá.
3. Nabíte svoj mobilný telefón: Pripojte kábel USB k portu USB na puzdre a nabíte svoj mobilný telefón. Svetlo nabíjacieho puzdra: Počas nabíjania sa svetlo rozsvieti na zeleno a po úplnom nabití zhasne.

#### **Popis akcie:**

##### **Zapnúť:**

stlačte a podržte dotykové multifunkčné tlačidlo na 3 sekundy alebo ho vyberte z nabíjacieho puzdra, slúchadlá sa automaticky zapnú

##### **Zakázať:**

stlačením a podržaním viacdotykového dotykového tlačidla na 5 sekúnd (LED sa rozsvieti načerveno a zostane svietiť) vypnete alebo priamo vložíte slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra, slúchadlá sa automaticky rozsvietia na červeno a automaticky sa vypnú.

#### **Odpovedzte a zaveste:**

keď telefón zazvoní, jedenkrát krátko stlačte dotykové tlačidlo, prijmite hovor a po skončení hovoru jedenkrát krátko stlačte dotykové tlačidlo

#### **Odmietnuť telefón:**

stlačte dotykové tlačidlo na 3 sekundy, odmietnite telefón

#### **Spustite Siri:**

stlačte pravé alebo ľavé slúchadlo na 1 sekundu, budete počuť „DU“, uvoľníte a spustí sa hlasové ovládanie telefónu. Podporuje iba Siri

#### **Skladby ĎALŠIE / PREDCHÁDZAJÚCE:**

Dvakrát kliknite na pravé slúchadlo (R), prehrá nasledujúcu skladbu, dvakrát kliknite na ľavé tlačidlo (L), prehrá predchádzajúcu skladbu.

#### **Hlasitosť +/-:**

3-krát stlačte a podržte pravé slúchadlo, aby ste zvýšili hlasitosť; trojitým stlačením ľavého slúchadla znížite hlasitosť alebo môžete hlasitosť upraviť priamo na telefóne.

#### **Režim jedného slúchadla:**

Keď hlavné slúchadlo (R) a sekundárne slúchadlo (L) nie sú pripojené, vyberte jedno zo slúchadiel oddelene z nabíjacieho puzdra. Slúchadlá ukážu „napájanie zapnuté“, potom 3 sekundy bliká modré svetlo – striedavo bliká červené a modré svetlo, otvorte funkciu Bluetooth mobilného telefónu, vyhľadajte zariadenie Bluetooth a kliknite na pripojiť, zobrazí sa „Bluetooth pripojené“ v v pravom hornom rohu obrazovky telefón a slúchadlo zaznie „spojené“ alebo manuálne ovládanie jedného slúchadla zopakuje vyššie uvedený postup.

#### **Opakovane použiteľné:**

slúchadlá boli pripojené k mobilnému telefónu --- otvorte Bluetooth telefónu a vyberte dve slúchadlá z nabíjacieho puzdra, bez akejkoľvek operácie sa automaticky spoja s telefónom. Ak používate iný telefón, budete musieť postupovať podľa pokynov v používateľskej príručke.

#### **Špeciálna poznámka:**

dve slúchadlá sú pred zabalením dobre spárované, ale ak sa nedajú dobre spárovať z dôvodu nesprávnych operácií, spárujte slúchadlá znova podľa krokov nižšie. Vypnite dve slúchadlá, potom stlačte tlačidlo oboch slúchadiel súčasne a nepúšťajte ich asi 10 sekúnd, blikajú modré svetlá > striedavo blikajú červené a modré svetlá pustíte dve slúchadlá sú spárované a pripravené na vyhľadávanie pre telefón.

#### **Pozor:**

Táto operácia tiež vymaže tímový záznam medzi telefónom a slúchadlami, takže musíte vymazať záznam párovania Bluetooth pred telefónom a potom znova vyhľadať spojenie.

#### **Starostlivosť a údržba:**

1. Aby ste predišli poruche spôsobenej kolíziou, vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra pred ich vložením do vrecka
2. Na čistenie slúchadiel Bluetooth nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.
3. Nevystavujte slúchadlá Bluetooth nadmernému teplu.
4. Nevystavujte slúchadlo žiarivému slnku na dlhú dobu
5. Chráňte slúchadlá Bluetooth od zdroja ohňa.
6. Nehádzte, neudierajte, nepoškrabajte, neskrúčajte, neudierajte, nerozdrvte ani nevkladajte do vody.
7. Pri používaní slúchadiel Bluetooth sa držte ďalej od magnetov, zariadení a reproduktorov.
8. Slúchadlá Bluetooth neumiestňujte do extrémnych teplôt (použite prostredie v rozsahu pracovných teplôt (-10°C-55°C)
9. Nevystavujte Bluetooth slúchadlá vlhkosti.
10. Ak Bluetooth slúchadlá dlhší čas nepoužívate, plne ho nabíte a dobite raz týždenne, aby ste predĺžili životnosť svojich slúchadiel Bluetooth.

#### **Bezpečnostné tipy:**

1. Použite štandardnú 5V (4,9-5,5V) nabíjačku
2. Nabíjacie puzdro ani slúchadlá Bluetooth neumiestňujte do blízkosti horľavých výbušnín.



**Watermarkly**

3. Nerozoberajte nabíjacie puzdro a slúchadlá Bluetooth ani nevkladajte iné predmety do produktu, aby ste predišli poškodeniu produktu alebo dokonca zraneniu.

#### INFORMÁCIE O BATÉRII

- Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie/nabíjateľné batérie neskladujte na ľahko prístupných miestach, pretože existuje riziko, že by ich mohli prehltnúť deti alebo domáce zvieratá. Pri požití čo najskôr kontaktujte lekára.
- Vytečené alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť popáleniny, preto vždy používajte vhodné ochranné rukavice, keď sa ich dotýkate.
- Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú skratovať, rozoberať ani hádzať do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Nenabíjateľné batérie nenabíjajte, hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Nabíjajte iba batérie určené na tento účel pomocou vhodnej nabíjačky.
- Pred vložením batérií do výrobku ich nabite
- Batérie by sa mali nabíjať len pod dohľadom dospelšej osoby.
- Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) a nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
- Nikdy nekombinujte nové a staré batérie.
- Je zakázané zasahovať do napájacích káblov - môže dôjsť ku skratu.
- Vybité batérie je potrebné z výrobku vybrať.
- Použitie batérie nevyhadzujte do netriedeného odpadu!
- Batérie sa musia likvidovať v súlade s likvidáciou nebezpečného elektronického odpadu.
- Ak batérie nie sú správne zlikvidované, nebezpečné látky môžu predstavovať riziko pre ľudské zdravie alebo životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k zachovaniu prírodných zdrojov.
- Batérie/nabíjateľné batérie musia byť vždy vložené so správnou polaritou (plus/+ a mínus/-).

#### Informácie pre spotrebiteľa o nakladaní s odpadom z elektrických a elektronických zariadení:

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie vyhadzovať do iného domového odpadu. Takéto zariadenia by sa mali zbierať selektívne, čo naznačuje pripojené označenie - preškrtnutá nádoba na odpad na kolieskach. Nedodržanie vyššie uvedeného pravidla môže v prípade nesprávnej likvidácie použitého zariadenia predstavovať ohrozenie životného prostredia a ľudského zdravia v dôsledku prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení, ako sú napríklad elektrické rozvody, plasty, vypínače, atď. Aby sa predišlo vyššie uvedenej hrozbe, tieto komponenty by mali zbierať a riadne spracovávať špecializované spoločnosti. Samočinná demontáž opotrebovaného zariadenia je neprijateľná. Domácnosti zohrávajú dôležitú úlohu v prispievaní k opätovnému používaniu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Deje sa tak najmä aktívnou účasťou v systéme zberu odpadových zariadení.



# ET

**Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!**  
**Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid**  
**toote õige kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal**  
**ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.**

## **Tähtis: hoidke tulevikuks!**

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

## **SPETSIFIKATSIOON:**

- Bluetooth: 5.1
- Takistus: 32Ω
- Tundlikkus: 42db
- mikrofon: jah
- ehitus: avatud
- sagedusvahemik: 20-20000Hz
- kõnefunktsioon: jah
- magnetkontaktid: jah
- IP20 veekindel
- LCD-ekraan: jah
- toitepank: jah
- ulatus: 10 m
- kõrvaklappide aku: 50 mAh
- akupank: 2000 mAh
- laadimisaeg: 2 tundi
- pidev tööaeg: 4 tundi
- tööaeg katkendlikul režiimil: 5-6 h
- kõrvaklappide juhtimine: 1 nupuga: jah
- Mõõdud: 9/3/4cm

## **KOMPLEKT SISALDAB:**

- 2x kõrvaklapid
- 1 x laadimisjaam/ümbris koos sisesehitatud toitepangaga
- 3 x paari erineva suurusega silikoonist kõrvaklappe (üks paar on juba kõrvaklappide külge kinnitatud)
- 1x USB - MicroUSB laadimiskaabel

## **KARAKTERISTIK:**

Juhtmeta kõrvaklapid võimaldavad kuulata muusikat ilma liigutusi blokeerimata. Suur ulatus võimaldab minna telefonist kuni 10m kaugusele. Täislaadimine võtab vaid 2 tundi. Väikesed mõõtmed ja ergonoomiline disain muudavad need juhtmevabad kõrvaklapid väga kergeks ja mugavaks ning need istuvad ideaalselt kõrvadesse ega tekita pikemal kandmisel ebamugavust.

## **Kõrvaklappide kasutamine:**

1. Veenduge, et laadimiskarbil on toide. Kui laadimiskamber on tühjenenud, laadige see täielikult; (Võtke kaks kõrvaklappi ja asetage need tagasi ümbrisse. Laadimiskambri indikaator süttib, mis näitab toite olemasolu. Kui see on välja lülitatud, tähendab see, et toide puudub)
2. Võtke kaks kõrvaklappi laadimisümbrise väljast ja asetage need vastavalt vasaku ja parema kõrva külge. Kõrvaklapid lülituvad automaatselt sisse ja paarituvad automaatselt; (Lülita sisse hääljuhised, vasak kanal, parem kanal, kõne ootamine).
3. Lülitage oma telefoni Bluetooth sisse ja klõpsake ühenduse loomiseks "F9" (hääljuhis "Connected").

## **Kuidas siduda:**

1. Avage seaded
2. Valige oma seadmes Bluetooth
3. Lubage Bluetooth oma seadme seadetes Ühenduse loomiseks valige seadme Bluetoothi seadetes "F9".
4. Kõrvaklapid on seotud

## **Hoiatus:**

Kui kasutate kõrvaklappe esimest korda või kui te neid pikka aega ei kasuta, laadige laadimisümbris ja kõrvaklapid eelnevalt täis. Hoidke seda häirimatus ja tõhusas keskkonnas kuni 10 meetri raadiuses. Vastasel juhul võib see kinni jääda ja ühendus katkeda.

## **Indikaatori kirjeldus**

1. Laadige kõrvaklapid: asetage kõrvaklapid laadimiseks laadimisümbrisse ja kaanesse. Kõrvaklappide indikaator: põleb laadimise ajal punaselt ja täislaadimisel punaselt. Laadimiskorpus vilgub roheliselt ja tuled kustuvad pärast laadimist.

2. Laadige laadimisümbris: ühendage laadimiseks 5V/1A USB laadimisporti. Laadimise ajal näitab laadimisaluse ekraani keskmine number laadimiskorpuse laetuse olekut. Kui numbriks kuvatakse "100", on aku täielikult laetud.
3. Laadige oma mobiiltelefoni: Ühendage USB-kaabel ümbrise USB-porti, et oma mobiiltelefoni laadida. Laadimiskorpuse tuli: laadimise ajal muutub tuli roheliseks ja kustub, kui see on täielikult laetud.

#### **Toimingu kirjeldus:**

##### **Lülitage sisse:**

vajutage ja hoidke puutetundlikku multifunktsionaalset nuppu 3 sekundit all või eemaldage see laadimisümbrisest, kõrvaklapid lülituvad automaatselt sisse

##### **Keela:**

Vajutage ja hoidke puutetundlikku puutetundlikku nuppu 5 sekundit all (LED muutub punaseks ja jääb põlema), et välja lülitada või asetada kõrvaklapid otse laadimisümbrisesse, kõrvaklapid muutuvad automaatselt punaseks ja lülituvad automaatselt välja.

#### **Vasta ja katkesta toru:**

kui telefon heliseb, vajutage puutetundlikule nupule üks kord, vastake telefonile, vajutage puutetundlikule nupule üks kord pärast kõne lõppu

#### **Keeldu telefonist:**

hoidke puutetundlikku nuppu 3 sekundit all, keelduge telefonist

#### **Käivitage Siri:**

vajutage paremat või vasakut kõrvaklappi 1 sekund, kuulete "DU", vabastage ja telefoni hääljuhtimine käivitub. Toetab ainult Siri

#### **Laulud JÄRGMINE / EELMINE:**

Topeltklõps parempoolsel kõrvaklappil (R), esitab järgmise loo, topeltklõps vasakpoolsel nupul (L), esitab eelmise loo.

#### **Helitugevus +/-:**

Helitugevuse suurendamiseks vajutage ja hoidke 3 korda all paremat kõrvaklappi; vasaku kõrvaklapi kolm korda pidev vajutamine vähendab helitugevust või saate helitugevust reguleerida otse telefonis.

#### **Ühe kõrvaklapi režiim:**

Kui peamine kõrvaklapp (R) ja teine kõrvaklapp (L) pole ühendatud, eemaldage üks kõrvaklappidest laadimisümbrisest eraldi. Kõrvaklappidel kuvatakse "power on", seejärel vilgub sinine tuli 3 sekundit - punane ja sinine tuli vilguvad vaheldumisi, avage mobiiltelefoni Bluetooth-funktsioon, otsige Bluetooth-seadet ja klõpsake nuppu Ühenda, ekraanil kuvatakse "Bluetooth ühendatud", ekraani paremas ülanurgas kõlab telefon ja kõrvaklapp „ühendatud.” või ühe kõrvaklapi käsitsi juhtimine kordab ülaltoodud toimingut.

#### **Korduvkasutatav:**

kõrvaklapid on mobiiltelefoniga ühendatud --- ava telefoni Bluetooth ja võta kaks kõrvaklappi laadimisümbrisest välja, ilma ühegi toiminguta ühendub see automaatselt telefoniga. Kui kasutate teist telefoni, peate järgima kasutusjuhendis toodud juhiseid.

#### **Erimärkus:**

kaks kõrvaklappi on enne pakkimist hästi seotud, kuid kui neid ei saa valede toimingute tõttu hästi siduda, järgige kõrvaklappide uuesti sidumiseks allolevaid juhiseid. Lülitage kaks kõrvaklappi välja, seejärel vajutage korraga kahe kõrvaklapi nuppu ja ärge laske lahti umbes 10 sekundi jooksul, sinised tuled vilgusid > punane ja sinine tuli vilgusid vaheldumisi, laske lahti kaks kõrvaklappi on seotud ja valmis otsima telefoni jaoks.

#### **Tähelepanu:**

See toiming kustutab ka meeskonna kirje telefoni ja kõrvaklappide vahel, nii et peate enne telefoni Bluetoothi sidumise kirje kustutama ja seejärel uuesti ühendust otsima.

#### **Hooldus ja hooldus:**

1. Kokkupõrkest põhjustatud rikete vältimiseks pange kõrvaklapid enne taskusse panekut laadimisümbrisesse.
2. Ärge kasutage Bluetoothi kõrvaklappide puhastamiseks abrasiivseid puhastusvahendeid.
3. Ärge jätke Bluetoothi kõrvaklappi liigse kuumuse kätte.
4. Ärge jätke kõrvaklappi pikaks ajaks lõõskava päikese kätte
5. Hoidke Bluetoothi kõrvaklapid tuleallikast eemal.
6. Ärge pillake, lööge, kriimustage, väänake, lööge, purustage ega pange vette.
7. Bluetooth-kõrvaklappide kasutades hoidke eemale magnetitest, seadmetest ja kõlaritest.
8. Ärge asetage Bluetoothi kõrvaklappide äärmuslikes temperatuuridesse (kasutage töötemperatuuri vahemikus (-10 °C–55 °C))
9. Ärge jätke Bluetooth-kõrvaklappide niiskuse kätte.
10. Kui te ei kasuta Bluetooth-kõrvaklappide pikka aega. palun laadige see täielikult ja laadige kord nädalas, et pikendada oma Bluetooth-kõrvaklappide eluiga.

#### **Ohutusnõuanded:**

1. Kasutage tavalist 5 V (4,9–5,5 V) laadijat
2. Ärge asetage laadimisümbrist ega Bluetoothi kõrvaklappide tuleohtlike lõhkeainete lähedusse.
3. Ärge võtke laadimisümbrist ja Bluetooth-kõrvaklappide lahti ega sisestage tootesse muid esemeid, et vältida toote kahjustamist või isegi kahju tekitamist.



**Watermarkly**

#### AKU TEAVE

- Hoidke patareid/akud lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge hoidke patareid/akusid kergesti ligipääsetavates kohtades, kuna on oht, et lapsed või lemmikloomad võivad need alla neelata. Allaneelamisel võtke võimalikult kiiresti ühendust arstiga.
- Lekkivad või kahjustatud patareid/laetavad patareid võivad nahaga kokkupuutel põhjustada põletushaavu, seega kandke nende puudutamisel alati sobivaid kaitsekindaid.
- Akusid/akusid ei tohi lühistada, lahti võtta ega tulle visata. On plahvatusoht!
- Ärge laadige mittelaetavaid akusid, kuna on plahvatusoht! Laadige ainult selleks ettenähtud akusid, kasutades selleks sobivat laadijat.
- Laadige akud enne tootesse sisestamist
- Akusid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Ärge segage leelis-, standard- (süsinik-tsink) ja taaslaetavaid (nikkel-kaadmium) akusid.
- Ärge kunagi segage uusi ja vanu patareid.
- Keelatud on segada toitejuhtmeid – see võib põhjustada lühise.
- Tühjad akud tuleb tootest eemaldada.
- Ärge visake kasutatud patareid sorteerimata prügi hulka!
- Patareid tuleb utiliseerida vastavalt ohtlike elektroonikajäätmete käitlemisele.
- Kui patareid ei kõrvaldata nõuetekohaselt, võivad ohtlikud ained ohustada inimeste tervist või keskkonda. Materjalide taaskasutamine aitab kaasa loodusvarade säästmisele.
- Patareid/akud tuleb alati sisestada õige polaarsusega (pluss/+ ja miinus/-).

#### Teave tarbijale elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemise kohta:

Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata koos muude olmejäätmetega. Selliseid seadmeid tuleks koguda valikuliselt, mida näitab juuresolev märgistus - läbikriipsutatud ratastega jäätmekonteiner. Ülaltoodud reegli eiramine võib kasutatud seadmete mittenõuetekohase kõrvaldamise korral ohustada looduses keskkonda ja inimeste tervist, kuna seadmes on ohtlikke komponente, nagu elektrijuhtmed, plast, lülitid, jne. Ülaltoodud ohu vältimiseks peaksid spetsialiseerunud ettevõtted need komponendid kokku koguma ja korralikult töötleva. Kulunud seadmete ise lahtivõtmine on vastuvõetamatu. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete taaskasutamise ja taaskasutamise, sealhulgas seadmete ringlussevõtu panustamisel. Seda tehakse eelkõige seadmete jäätmete kogumissüsteemis aktiivse osalemise kaudu.



maxy  
online warehouse

maxy  
online warehouse

 Watermarkly

# LT

**Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!**  
**Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas**  
**už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas**  
**laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.**

## **Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!**

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

## **SPECIFIKACIJA:**

- Bluetooth: 5.1
- Varža: 32Ω
- jautrumas: 42db
- mikrofonas: taip
- statyba: atvira
- dažnių diapazonas: 20-20000Hz
- pokalbio funkcija: taip
- magnetiniai kontaktai: taip
- IP20 atsparus vandeniui
- LCD ekranas: taip
- maitinimo bankas: taip
- diapazonas: 10 m
- Ausinių baterija: 50 mAh
- maitinimo blokas: 2000 mAh
- įkrovimo laikas: 2 valandos
- nepertraukiamo darbo laikas: 4 valandos
- darbo laikas su pertraukomis: 5-6 val
- Ausinių valdymas: su 1 mygtuku: taip
- išmatavimai: 9/3/4cm

## **Rinkinyje yra:**

- 2x ausinės
- 1 x įkrovimo stotelė/dėklas su įmontuotu maitinimo bloku
- 3 x poros skirtingų dydžių silikoninių ausinių (viena pora jau pritvirtinta prie ausinių)
- 1x USB - MicroUSB įkrovimo laidas

## **CHARAKTERISTIKA:**

Belaidės ausinės leidžia klausytis muzikos neužblokuojant judesių. Didelis diapazonas leidžia pasiekti iki 10 m nuo telefono. Pilnas įkrovimas trunka tik 2 valandas. Dėl mažų matmenų ir ergonomiško dizaino šios belaidės ausinės yra labai lengvos ir patogios, jos puikiai priglundą prie ausų ir nesukelia diskomforto ilgai nešiojant.

## **Kaip valdyti ausines:**

1. Įsitikinkite, kad įkrovimo dėžutė yra maitinama. Jei įkrovimo skyrius išsikrovęs, visiškai įkraukite įkrovimo skyrių; (Paimkite dvi ausines ir įdėkite jas atgal į dėklą. Užsidega įkrovimo skyriaus indikatorius, rodantis, kad yra maitinimo. Jei jis išjungtas, tai reiškia, kad nėra maitinimo)
2. Išimkite dvi ausines iš įkrovimo dėklo ir uždėkite atitinkamai ant kairės ir dešinės ausies. Ausinės automatiškai įsijungs ir susijungs automatiškai; (Įjungti balso raginimus, kairįjį kanalą, dešinįjį kanalą, laukti skambučio).
3. Įjunkite telefono „Bluetooth“ ir spustelėkite „F9“, kad prisijungtumėte (balso raginimas „Prisijungta“).

## **Kaip susieti:**

1. Eikite į nustatymus
2. Savo prietaise pasirinkite Bluetooth
3. Įgalinkite „Bluetooth“ įrenginio nustatymuose Norėdami prisijungti, įrenginio „Bluetooth“ nustatymuose pasirinkite „F9“.
4. Suporuotos ausinės

## **Įspėjimas:**

Naudodami ausines pirmą kartą arba nenaudodami jų ilgą laiką, iš anksto įkraukite įkrovimo dėklą ir ausines. Laikykite jį netrukdomoje ir veiksmingoje aplinkoje 10 metrų atstumu. Priešingu atveju jis gali užstrigti ir atsijungti.

## **Rodiklio aprašymas**

1. Įkraukite ausines: įdėkite ausines į įkrovimo dėklą ir dangtelį, kad įkrautumėte. Ausinių indikatorius: Įkraunant šviečia raudonai, o visiškai įkrovus – raudonai. Įkrovimo dėklas mirksi žaliai, o lemputės po įkrovimo užgesa.



**Watermarkly**

2. Įkraukite įkrovimo dėklą: Norėdami įkrauti, prijunkite 5V/1A USB prie įkrovimo prievado. Įkrovimo metu vidurinis skaitmuo įkrovimo stovo ekrane rodo įkrovimo dėklo įkrovimo būseną. Kai rodomas skaičius „100“, akumulatorius yra visiškai įkrautas.
3. Įkraukite mobilųjį telefoną: prijunkite USB kabelį prie dėklo USB prievado, kad įkrautumėte mobilųjį telefoną. Įkrovimo dėklo lemputė: įkraunant, lemputė užsidegs žalia spalva ir išsijungs, kai bus visiškai įkrautas.

#### **Veiksmo aprašymas:**

##### **Išjungti:**

paspauskite ir palaikykite jutiklinį daugiafunkcį mygtuką 3 sekundes arba išimkite jį iš įkrovimo dėklo, ausinės įsijungs automatiškai

##### **Išjungti:**

paspauskite ir 5 sekundes palaikykite kelių jutiklinių jutiklių mygtuką (LED užsidegs raudonai ir liks), kad išjungtumėte arba tiesiai įdėkite ausines atgal į įkrovimo dėklą, ausinės automatiškai pasidarys raudonos ir automatiškai išsijungs.

#### **Atsakykite ir padėkite ragelį:**

kai telefonas suskamba, trumpai paspauskite jutiklinį mygtuką vieną kartą, atsiliėpkite, trumpai paspauskite jutiklinį mygtuką vieną kartą po skambučio

#### **Atmesti telefoną:**

paspauskite jutiklinį mygtuką 3 sekundes, atmeskite telefoną

#### **Paleiskite „Siri“:**

paspauskite dešinę arba kairę ausinės 1 sekundę, išgirsite "DU", atleiskite ir prasidės telefono valdymas balsu. Palaiko tik Siri

#### **Dainos KITAS / ANKSTESIS:**

Dukart spustelėkite dešinę ausinę (R), ji paleidžia kitą dainą, dukart spustelėkite kairiąją mygtuką (L), groja ankstesnę dainą.

#### **Garsas +/-:**

Paspauskite ir palaikykite dešinę ausinę 3 kartus, kad padidintumėte garsumą; nuolat spausdami kairę ausinę tris kartus sumažinsite garsumą arba galėsite reguliuoti garsumą tiesiai telefone.

#### **Vienos ausinės režimas:**

Kai pagrindinė ausinė (R) ir antrinė ausinė (L) neprijungtos, atskirai išimkite vieną iš ausinių iš įkrovimo dėklo. Ausinėse bus rodoma „power on“, tada 3 sekundes mirksi mėlyna lemputė – pakaitomis mirksi raudona ir mėlyna lemputė, atidarykite mobiliojo telefono „Bluetooth“ funkciją, ieškokite „Bluetooth“ įrenginio ir spustelėkite prisijungti, ekrane pasirodys „Bluetooth prijungtas“. Viršutiniame dešiniajame ekrano kampe telefonas ir ausinės skambės „sujungta“ arba rankinis vienos ausinės valdymas pakartos aukščiau aprašytą veiksmą.

#### **Daugkartinis:**

ausinės buvo sujungtos su mobiliuoju telefonu --- atidarykite telefono Bluetooth ir išimkite dvi ausines iš įkrovimo dėklo, be jokios operacijos jis automatiškai prisijungs prie telefono. Jei naudojate kitą telefoną, turėsite vadovautis vartotojo vadove pateiktomis instrukcijomis.

#### **Speciali pastaba:**

dvi ausinės yra suporuotos gerokai prieš supakuojant, bet jei jų nepavyksta tinkamai suporuoti dėl netinkamų veiksmų, atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad ausines vėl susietumėte. Išjunkite dvi ausines, tada vienu metu paspauskite abiejų ausinių mygtuką ir nepaleiskite maždaug 10 sekundžių, mirksėjo mėlynos lemputės > pakaitomis mirksėjo raudona ir mėlyna lemputės, atleiskite dvi ausinės yra suporuotos ir paruoštos ieškoti už telefoną.

#### **Dėmesio:**

Ši operacija taip pat išvalo komandos įrašą tarp telefono ir ausinių, todėl prieš telefoną turite išvalyti „Bluetooth“ susiejimo įrašą ir vėl ieškoti ryšio.

#### **Priežiūra ir priežiūra:**

1. Kad išvengtumėte gedimo dėl susidūrimo, prieš dėdami ausines į kišenę įdėkite ausines į įkrovimo dėklą
2. „Bluetooth“ ausinėms valyti nenaudokite abrazyvinių valiklių.
3. Saugokite „Bluetooth“ ausines nuo per didelio karščio.
4. Nelaikykite ausinės ilgai skaisčioje saulėje
5. Laikykite Bluetooth ausines toliau nuo ugnies šaltinio.
6. Nenumeskite, nedaužykite, nebraižykite, nesukite, nedaužykite, netraiškykite ir nedėkite į vandenį.
7. Naudodami „Bluetooth“ ausines būkite atokiau nuo magnetų, įrenginių ir garsiakalbių.
8. Nedėkite „Bluetooth“ ausinių esant ekstremalioms temperatūroms (naudokite darbo temperatūros diapazoną (-10°C–55°C)).
9. Saugokite „Bluetooth“ ausines nuo drėgmės.
10. Jei ilgą laiką nenaudojate Bluetooth ausinių, visiškai įkraukite ir kartą per savaitę, kad pailgintumėte „Bluetooth“ ausinių tarnavimo laiką.

#### **Saugos patarimai:**

1. Naudokite standartinį 5 V (4,9–5,5 V) įkroviklį
2. Nedėkite įkrovimo dėklo ar Bluetooth ausinių šalia degių sprogstamųjų medžiagų.
3. Neardykite įkrovimo dėklo ir „Bluetooth“ ausinių ir nedėkite į gaminį kitų daiktų, kad nesugadintumėte gaminio ar net nesugadintumėte.



**Watermarkly**

### INFORMACIJA APIE AKUMULIATORIUS

- Laikykite baterijas / įkraunamas baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite baterijų/įkraunamų baterijų lengvai pasiekiamose vietose, nes yra pavojus, kad jas gali praryti vaikai arba gyvūnai. Prarijus, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.
- Ištekėjusios arba pažeistos baterijos/įkraunamos baterijos gali nudeginti patekusios ant odos, todėl jas liesti visada mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Baterijos / įkraunamos baterijos negali būti trumpojo jungimo, ardymo ar mestos į ugnį. Kyla sprogimo pavojus!
- Neįkraukite vienkartinį baterijų, nes kyla sprogimo pavojus! Įkraukite tik šiam tikslui skirtas baterijas naudodami atitinkamą įkroviklį.
- Įkraukite baterijas prieš įdėdami jas į gaminį
- Baterijas reikia įkrauti tik prižiūrint suaugusiems.
- Nemaišykite šarminių, standartinių (anglies-cinko) ir įkraunamų (nikelio-kadmio) baterijų.
- Niekada nemaišykite naujų ir senų baterijų.
- Draudžiama trukdyti maitinimo laidus – tai gali sukelti trumpąjį jungimą.
- Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš gaminio.
- Neišmeskite panaudotų baterijų į nerūšiuotas atliekas!
- Baterijas reikia išmesti laikantis pavojingų elektroninių atliekų šalinimo taisyklių.
- Jei baterijos netinkamai šalinamos, pavojingos medžiagos gali kelti pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai. Medžiagų perdirbimas prisideda prie gamtos išteklių tausojimo.
- Baterijos/įkraunamos baterijos visada turi būti įdėtos teisingu poliškumu (pliusas/+ ir minusas/-).

### Informacija vartotojui apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymą:

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima mesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Tokia įranga turėtų būti renkama pasirinktinai, tai rodo pridėdamas žymėjimas – perbrauktas ratuotas atliekų konteineris. Nesilaikant aukščiau nurodytos taisyklės, netinkamai šalinant naudotą įrangą, gali kilti grėsmė natūraliai aplinkai ir žmonių sveikatai, kilusi dėl pavojingų įrangoje esančių komponentų, tokių kaip elektros laidai, plastikas, jungikliai. Kad būtų išvengta minėtos grėsmės, šiuos komponentus turėtų surinkti ir tinkamai apdoroti specializuotos įmonės. Savarankiškas susidėvėjusios įrangos išardymas yra nepriimtinas. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisidedami prie pakartotinio naudojimo ir naudojimo, įskaitant įrangos atliekų perdirbimą. Tai visų pirma daroma aktyviai dalyvaujant įrangos atliekų surinkimo sistemoje.



**Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!**  
**Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas**  
**par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus**  
**un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.**

**Svarīgi: Ietaupiet nākotni!**

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

**SPECIFIKĀCIJA:**

- Bluetooth: 5.1
- Pretestība: 32Ω
- Jutība: 42db
- mikrofons: jā
- būvniecība: atvērta
- frekvenču diapazons: 20-20000Hz
- sarunu funkcija: jā
- magnētiskie kontakti: jā
- IP20 ūdensizturīgs
- LCD displejs: jā
- jaudas banka: jā
- diapazons: 10 m
- austiņu akumulators: 50mAh
- Powerbank: 2000mAh
- uzlādes laiks: 2 stundas
- nepārtraukts darba laiks: 4 stundas
- darba laiks intermitējošā režīmā: 5-6 h
- austiņu vadība: ar 1 pogu: jā
- izmēri: 9/3/4cm

**KOMPLEKTS SATUR:**

- 2x austiņas
- 1 x uzlādes stacija/macīņa ar iebūvētu jaudas banku
- 3 dažādu izmēru silikona austiņu pāri (viens pāris jau ir piestiprināts pie austiņām)
- 1x USB - MicroUSB uzlādes kabelis

**RAKSTUROJUMS:**

Bezvadu austiņas ļauj klausīties mūziku, nebloķējot kustības. Lielais diapazons ļauj nokļūt līdz 10 m no tālruņa. Pilna uzlāde aizņem tikai 2 stundas. Mazie izmēri un ergonomiskais dizains padara šīs bezvadu austiņas ļoti vieglas un ērtas, turklāt tās lieliski iederas ausīs un nerada diskomfortu, ilgstoši valkājot.

**Kā lietot austiņas:**

1. Pārliecinieties, vai uzlādes kārbai ir strāva. Ja uzlādes nodalījums ir izlādējies, pilnībā uzlādējiet uzlādes nodalījumu; (Paņemiet abas austiņas un ievietojiet tās atpakaļ macīņā. Uzlādes nodalījuma indikators iedegas, norādot, ka ir strāva. Ja tas ir izslēgts, tas nozīmē, ka nav strāvas)
2. Izņemiet abas austiņas no uzlādes futrālī un novietojiet tās attiecīgi uz kreisās un labās auss. Austiņas automātiski ieslēgsies un tiks automātiski savienotas pāri; (Ieslēdziet balss uzvednes, kreiso kanālu, labo kanālu, gaida zvanu).
3. Ieslēdziet tālruņa Bluetooth un noklikšķiniet uz "F9", lai izveidotu savienojumu (balss uzvedne "Savienots").

**Kā savienot pāri:**

1. Atveriet iestatījumus
2. Savā ierīcē atlasiet Bluetooth
3. Iespējot Bluetooth ierīces iestatījumos Lai izveidotu savienojumu, ierīces Bluetooth iestatījumos atlasiet "F9".
4. Austiņas ir savienotas pāri

**Brīdinājums:**

Lietojot austiņas pirmo reizi vai neizmantojot tās ilgu laiku, pirms tam uzlādējiet lādēšanas maciņu un austiņas. Lūdzu, glabāiet to netraucētā un efektīvā vidē 10 metru attālumā. Pretējā gadījumā tas var iestrēgt un atvienoties.

**Indikatora apraksts**

1. Uzlādējiet austiņas: ievietojiet austiņas uzlādes futrālī un vāciņā, lai uzlādētu. Austiņu indikators: iedegas sarkanā krāsā uzlādes laikā un sarkanā krāsā, kad tas ir pilnībā uzlādēts. Pēc uzlādes uzlādes korpuss mirgo zaļā krāsā, un indikatori ir izslēgti.
2. Uzlādējiet uzlādes korpusu: pievienojiet 5V/1A USB uzlādes portam, lai veiktu uzlādi. Uzlādes laikā vidējais cipars uzlādes statīva displejā norāda uzlādes korpusa uzlādes statusu. Kad skaitlis tiek parādīts kā "100", akumulators ir pilnībā uzlādēts.



3. Uzlādējiet mobilo tālruni: pievienojiet USB kabeli korpusa USB portam, lai uzlādētu mobilo tālruni. Uzlādes korpusa indikators: uzlādes laikā indikators kļūs zaļš un izslēgsies, kad tas ir pilnībā uzlādēts.

#### **Darbības apraksts:**

##### **Ieslēdz:**

nospiediet un turiet pieskāriena daudzfunkciju pogu 3 sekundes vai izņemiet to no uzlādes futrāļa, austiņas ieslēgsies automātiski

##### **Atspējot:**

nospiediet un turiet vairāku pieskārienu skārienpogu 5 sekundes (gaismas diode iedegsies sarkanā krāsā un paliks ieslēgta), lai izslēgtu vai tieši ievietotu austiņas atpakaļ uzlādes futrālī, austiņas automātiski kļūs sarkanas un automātiski izslēgsies.

#### **Atbildi un noliec klausuli:**

kad tālrunis zvana, vienreiz īsi nospiediet skārienpogu, atbildiet uz tālruņa zvani, īsi nospiediet skārienpogu vienu reizi pēc zvana beigām

#### **Noraidīt tālruni:**

nospiediet skārienpogu uz 3 sekundēm, noraidiet tālruni

#### **Palaidiet Siri:**

nospiediet labo vai kreiso austiņu uz 1 sekundi, jūs dzirdēsiet "DU", atlaidiet un sāksies tālruņa balss vadība. Atbalsta tikai Siri

#### **Dziesmas NĀKAMAJĀ / IEPRIEKŠĒJĀ:**

Veiciet dubultklikšķi uz labās austiņas (R), tā atskaņo nākamo dziesmu, veiciet dubultklikšķi uz kreisās pogas (L), tā atskaņo iepriekšējo dziesmu.

#### **Skaļums +/-:**

Nospiediet un turiet labo austiņu 3 reizes, lai palielinātu skaļumu; trīs reizes nepārtraukti nospiežot kreiso austiņu, samazināsies skaļums, vai arī varat pielāgot skaļumu tieši tālrunī.

#### **Vienas austiņas režīms:**

Ja galvenā austiņa (R) un sekundārā austiņa (L) nav savienotas, atsevišķi noņemiet vienu no austiņām no uzlādes korpusa. Austiņas parādīs "ieslēgts", tad 3 sekundes mirgo zilā gaisma - pārmaiņus mirgo sarkanā un zilā gaisma, atveriet mobilā tālruņa Bluetooth funkciju, meklējiet Bluetooth ierīci un noklikšķiniet uz savienot, ekrānā parādīsies "Bluetooth savienots". ekrāna augšējā labajā stūrī tālrunis un austiņa atskanēs "savienots:" vai manuāla vienas austiņas darbība atkārtos iepriekš minēto darbību.

#### **Atkārtoti lietojams:**

austiņas ir savienotas ar mobilo telefonu --- atver telefona Bluetooth un izņem divas austiņas no lādēšanas maciņa, bez jebkādas darbības tas automātiski savienosies ar telefonu. Ja izmantojat citu tālruni, jums jāievēro lietotāja rokasgrāmatā sniegtie norādījumi.

#### **Īpaša piezīme:**

abas austiņas ir savienotas pārī labi pirms iepakojšanas, taču, ja tās nevar labi savienot pārī nepareizu darbību dēļ, lūdzu, veiciet tālāk norādītās darbības, lai savienotu austiņas pārī vēlreiz. Izslēdziet abas austiņas, pēc tam vienlaikus nospiediet abu austiņu pogu un neatlaidiet tās apmēram 10 s. mirgo zilas gaismas > pārmaiņus mirgoja sarkanā un zilā gaisma. Atlaidiet abas austiņas ir savienotas pārī un gatavas meklēšanai. telefonam.

#### **Uzmanību:**

Veicot šo darbību, tiek notīrīts arī komandas ieraksts starp tālruni un austiņām, tāpēc pirms tālruņa ir jāizdzēs Bluetooth savienojuma pārī ieraksts un pēc tam vēlreiz jāmeklē savienojums.

#### **Kopšana un apkope:**

1. Lai izvairītos no darbības traucējumiem, ko izraisa sadursme, pirms ievietošanas kabatā ievietojiet austiņas uzlādes maciņā.
2. Bluetooth austiņu tīrīšanai neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
3. Nepakļaujiet Bluetooth austiņas pārmērīga karstuma iedarbībai.
4. Nepakļaujiet austiņas uz ilgu laiku svelmainai saulei
5. Turiet Bluetooth austiņas tālāk no uguns avota.
6. Nemetiet, nesasitiet, nesaskrāpiet, nesagrieziet, nesasitiet, nesaspiediet vai nelieciet ūdenī.
7. Lietojot Bluetooth austiņas, palieciet prom no magnētiem, ierīcēm un skaļruņiem.
8. Nenovietojiet Bluetooth austiņas ekstremālās temperatūrās (izmantojiet darba temperatūru diapazonā (-10°C-55°C)).
9. Nepakļaujiet Bluetooth austiņas mitrumam.
10. Ja ilgstoši nelietojat Bluetooth austiņas. lūdzu, pilnībā uzlādējiet to un atkārtoti uzlādējiet to reizi nedēļā, lai paildzinātu Bluetooth austiņu kalpošanas laiku.

#### **Drošības padomi:**

1. Izmantojiet standarta 5 V (4,9–5,5 V) lādētāju
2. Nenovietojiet uzlādes maciņu vai Bluetooth austiņas viegli uzliesmojošu sprāgstvielu tuvumā.
3. Neizjauciet uzlādes korpusu un Bluetooth austiņas, kā arī neievietojiet izstrādājumā citus priekšmetus, lai nesabojātu izstrādājumu vai pat nenodarītu kaitējumu.

## INFORMĀCIJA PAR AKUMULATORU

- Glabājiet akumulatorus/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Neglabājiet baterijas/uzlādējamās baterijas viegli pieejamās vietās, jo pastāv risks, ka tās var norīt bērni vai mājdzīvnieki. Ja norīts, pēc iespējas ātrāk sazinieties ar ārstu.
- Noplūstošas vai bojātas baterijas/akumulatori, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt apdegumus, tāpēc, pieskaroties tām, vienmēr valkājiet piemērotus aizsargcimdus.
- Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst radīt īssavienojumu, izjaukt vai iemest ugunī. Pastāv sprādziena risks!
- Neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas, jo pastāv sprādziena risks! Uzlādējiet tikai šim nolūkam paredzētās baterijas, izmantojot atbilstošu lādētāju.
- Uzlādējiet akumulatorus pirms to ievietošanas izstrādājumā
- Baterijas jāuzlādē tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Nelietojiet kopā sārma, standarta (oglekļa-cinka) un uzlādējamās (niķeļa-kadmija) baterijas.
- Nekad nesajauciet jaunas un vecas baterijas.
- Aizliegts traucēt strāvas kabelus – tas var izraisīt īssavienojumu.
- Izlietotās baterijas ir jāizņem no izstrādājuma.
- Neizmetiet izlietotās baterijas nešķirotos atkritumos!
- No baterijām jāatbrīvojas saskaņā ar bīstamo elektronisko atkritumu utilizācijas noteikumiem.
- Ja baterijas netiek pareizi likvidētas, bīstamas vielas var apdraudēt cilvēku veselību vai vidi. Materiālu pārstrāde veicina dabas resursu saglabāšanu.
- Baterijas/uzlādējamās baterijas vienmēr jāievieto ar pareizu polaritāti (plus/+ un mīnus/-).

### Informācija patērētājam par rīcību ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem:

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šāda tehnika ir jāsavāc selektīvi, par ko liecina pievienotais marķējums - pārsvītrots atkritumu kontainers ar riteņiem. Iepriekšminētā noteikuma neievērošana gadījumā, ja noliektās iekārtas tiek nepareizi likvidētas, var tikt radīti draudi dabiskajai videi un cilvēku veselībai, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes iekārtā, piemēram: elektrības vadi, plastmasa, slēdži. uc Lai izvairītos no iepriekšminētajiem draudiem, šīs sastāvdaļas ir jāsavāc un atbilstoši jāpārstrādā specializētiem uzņēmumiem. Nolietota aprīkojuma pašizjaukšana ir nepieņemama. Mājsaimniecībām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un reģenerācijā, tostarp iekārtu atkritumu otrreizējā pārstrādē. Tas jo īpaši tiek darīts, aktīvi piedaloties atkritumu savākšanas sistēmā.



UK

**Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!**  
**Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції**  
**для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій**  
**і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.**

**Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!**

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

**СПЕЦИФІКАЦІЯ:**

- Bluetooth: 5.1
- Імпеданс: 32 Ом
- чутливість: 42db
- мікрофон: є
- конструкція: відкрита
- діапазон частот: 20~20000 Гц
- функція розмови: так
- магнітні контакти: є
- IP20 водонепроникний
- ЖК-дисплей: так
- павербанк: є
- радіус дії: 10 м
- акумулятор навушників: 50mAh
- powerbank: 2000mAh
- час зарядки: 2 години
- безперервний час роботи: 4 години
- час роботи в переривчастому режимі: 5-6 год
- управління навушниками: 1 кнопкою: є
- розміри: 9/3/4см

**НАБІР МІСТИТЬ:**

- 2 x навушники
- 1 зарядна станція/кейс із вбудованим блоком живлення
- 3 пари силіконових вкладишів різних розмірів (одна пара вже накладена на навушники)
- 1x USB - MicroUSB кабель для зарядки

**ХАРАКТЕРИСТИКА:**

Бездротові навушники дозволяють слухати музику, не блокуючи рухів. Великий діапазон дозволяє підійти до 10 м від телефону. Повна зарядка займає всього 2 години. Невеликі розміри і ергономічний дизайн роблять ці бездротові навушники дуже легкими і зручними, вони ідеально сидять у вухах і не викликають дискомфорту при тривалому носінні.

**Як працювати з навушниками:**

1. Переконайтеся, що зарядний пристрій має живлення. Якщо зарядний відсік розряджений, повністю зарядіть зарядний відсік; (Візьміть два навушники та помістіть їх назад у футляр. Індикатор зарядного відсіку засвітиться, вказуючи на наявність живлення. Якщо він вимкнений, це означає, що живлення немає)
2. Вийміть два навушники із зарядного футляра та надіньте їх на ліве та праве вухо відповідно. Навушники автоматично увімкнуться та автоматично з'єднаються; (Увімкнуті голосові підказки, лівий канал, правий канал, очікування дзвінка).
3. Увімкніть Bluetooth на телефоні та натисніть «F9», щоб підключитися (голосова підказка «Підключено»).

**Як створити пару:**

1. Зайдіть в налаштування
2. Виберіть Bluetooth на своєму пристрої
3. Увімкніть Bluetooth у налаштуваннях свого пристрою Виберіть «F9» у налаштуваннях Bluetooth вашого пристрою, щоб підключитися
4. Навушники в парі

**УВАГА:**

Використовуючи навушники вперше або не користуючись ними протягом тривалого часу, зарядіть зарядний футляр і навушники заздалегідь. Зберігайте його в безпечному та ефективному середовищі в межах 10 метрів. Інакше він може застрягти та відключитися.



Watermarkly

### Опис індикатора

1. Зарядіть навушники: помістіть навушники в зарядний футляр і закрийте кришкою для заряджання.

Індикатор навушників: світитися червоним під час заряджання та червоним, коли повністю заряджено. Після заряджання футляр для заряджання блимає зеленим, а індикатори гаснуть.

2. Зарядіть зарядний чохол: підключіть 5 В/1 А USB до зарядного порту для зарядки. Під час заряджання середня цифра на дисплеї зарядної підставки вказує на стан зарядки зарядного футляра. Коли число відображається як «100», акумулятор повністю заряджено.

3. Зарядіть свій мобільний телефон: підключіть USB-кабель до USB-порту футляра, щоб зарядити свій мобільний телефон. Індикатор зарядного футляра: під час заряджання індикатор світиться зеленим і вимикається, коли акумулятор повністю заряджений.

### Опис акцій:

#### Ввімкнути:

натисніть і утримуйте сенсорну багатофункціональну кнопку протягом 3 секунд або вийміть її із зарядного футляра, навушники увімкнуться автоматично

#### Вимкнути:

натисніть і утримуйте мультисенсорну кнопку протягом 5 секунд (світлодіод стане червоним і залишиться світитися), щоб вимкнути або безпосередньо вставити навушники назад у зарядний футляр, навушники автоматично стануть червоними та автоматично вимкнуться.

### Відповісти і покласти трубку:

коли телефон дзвонить, коротко натисніть сенсорну кнопку один раз, відповісти на телефонний дзвінок, коротко натисніть сенсорну кнопку один раз після завершення виклику

### Відхилити телефон:

натисніть сенсорну кнопку протягом 3 секунд, відхилить телефон

### Запустіть Siri:

натисніть правий або лівий навушник протягом 1 секунди, ви почуєте «DU», відпустіть і почнеться голосове керування телефоном. Підтримує лише Siri

### Пісні ДАЛІ / ПОПЕРЕДНІ:

Двічі клацніть правий навушник (R), він відтворює наступну пісню, двічі клацніть ліву кнопку (L), він відтворює попередню пісню.

### Гучність +/-:

Натисніть і утримуйте правий навушник 3 рази, щоб збільшити гучність; безперервне натискання лівого навушника тричі зменшить гучність, або ви можете відрегулювати гучність безпосередньо на телефоні.

### Режим одного навушника:

Якщо основний навушник (R) і додатковий навушник (L) не підключено, вийміть один із навушників окремо від футляра для заряджання. Навушники покажуть «живлення увімкнено», потім синє світло блимає протягом 3 секунд — червоне та синє світло блимає по черзі, відкрийте функцію Bluetooth мобільного телефону, знайдіть пристрій Bluetooth і натисніть «Під'єднатися». у верхньому правому куті екрана телефон і навушник звучатимуть як «підключено» або ручне керування одним навушником повторить описану вище операцію.

### Багаторазовий:

наушники підключено до мобільного телефону --- відкрийте Bluetooth телефону та вийміть два навушники із зарядного футляра, без будь-яких дій вони автоматично з'єднаються з телефоном. Якщо ви користуєтесь іншим телефоном, дотримуйтеся вказівок у посібнику користувача.

### Особлива примітка:

два навушники сполучаються задовго до пакування, але якщо вони не можуть бути добре з'єднані через неправильні дії, виконайте наведені нижче дії, щоб знову з'єднати навушники. Вимкніть два навушника, потім одночасно натисніть кнопку на обох навушниках і не відпускайте їх близько 10 секунд, сині індикатори блимають > червоний і синій індикатори блимають по черзі, відпустіть два навушника в парі та готові до пошуку для телефону.

### Увага:

Ця операція також очищає спільний запис між телефоном і навушниками, тому вам потрібно очистити запис сполучення Bluetooth перед телефоном, а потім знову шукати з'єднання.

### Догляд та обслуговування:

- Щоб уникнути несправності, спричиненої зіткненням, помістіть навушники в футляр для зарядки, перш ніж покласти їх у кишеню
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення навушників Bluetooth.
- Не піддавайте навушники Bluetooth впливу надмірного тепла.
- Не піддавайте навушник тривалому впливу палючого сонця
- Тримайте навушники Bluetooth подалі від джерела вогню.
- Не кидайте, не вдаряйте, не дряпайте, не скручуйте, не розчавлюйте та не кидайте у воду.
- Тримайтеся подалі від магнітів, пристроїв і динаміків під час використання навушників Bluetooth.

8. Не залишайте навушники Bluetooth при екстремальних температурах (використовуйте навколишнє середовище в робочому діапазоні температур (-10°C-55°C))

9. Не піддавайте навушники Bluetooth впливу вологи.

10. Якщо ви тривалий час не користуєтесь Bluetooth-навушники, будь ласка, повністю зарядіть його та заряджайте раз на тиждень, щоб подовжити термін служби ваших навушників Bluetooth.

#### **Поради з безпеки:**

1. Використовуйте стандартний зарядний пристрій 5 В (4,9-5,5 В).

2. Не розміщуйте зарядний футляр або навушники Bluetooth поблизу легкозаймистих вибухових речовин.

3. Не розбирайте зарядний чохол і навушники Bluetooth і не вставляйте інші предмети у виріб, щоб уникнути пошкодження виробу чи навіть заподіяння шкоди.

#### **ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКУМУЛЯТОР**

- Тримайте батареї/акумуляторні батареї подалі від дітей.

- Не зберігайте батареї/акумуляторні батареї у легкодоступних місцях, оскільки існує ризик, що їх можуть проковтнути діти або домашні тварини. У разі проковтування якомога швидше зверніться до лікаря.

- Витік або пошкодження батарей/акумуляторів можуть спричинити опіки при контакті зі шкірою, тому завжди надягайте відповідні захисні рукавички, торкаючись до них.

- Батареї/акумуляторні батареї не можна замикати, розбирати або кидати у вогонь. Існує ризик вибуху!

- Не перезаряджайте неперезаряджувані батареї, оскільки існує ризик вибуху! Заряджайте лише призначені для цієї мети акумулятори за допомогою відповідного зарядного пристрою.

- Зарядіть батареї, перш ніж вставляти їх у виріб

- Акумулятори слід заряджати лише під наглядом дорослих.

- Не змішуйте лужні, стандартні (вуглець-цинкові) і акумуляторні (нікель-кадмієві) батареї.

- Ніколи не змішуйте нові та старі батареї.

- Заборонено втручатися в силові кабелі - це може спричинити коротке замикання.

- Розряджені батареї необхідно вийняти з виробу.

- Не викидайте використані батареї разом із несортованими відходами!

- Батареї необхідно утилізувати відповідно до правил утилізації небезпечних електронних відходів.

- Якщо батареї не утилізовано належним чином, небезпечні речовини можуть становити небезпеку для здоров'я людини або навколишнього середовища. Переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.

- Батареї/акумуляторні батареї слід завжди вставляти з дотриманням правильної полярності (плюс/+ і мінус/-).

#### **Інформація для споживача щодо поводження з відходами електричного та електронного обладнання:**

Відпрацьоване електричне та електронне обладнання не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Збирати таку техніку слід вибірково, про що свідчить маркування, що додається – перекреслений контейнер для відходів на колесах.

Недотримання вищевказаного правила, у разі неправильної утилізації використаного обладнання, може становити загрозу для навколишнього природного середовища та здоров'я людини через наявність небезпечних компонентів в обладнанні, таких як: електропроводка, пластик, вимикачі, тощо. Щоб уникнути вищезазначеної загрози, ці компоненти повинні збиратися та належним чином оброблятися спеціалізованими компаніями. Самостійний демонтаж зношеного обладнання неприпустимий. Домогосподарства відіграють важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку відпрацьованого обладнання. Це досягається, зокрема, шляхом активної участі в системі збору відпрацьованого обладнання.



online warehouse

online warehouse

Watermarkly

**BG**

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

**Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!**

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

**СПЕЦИФИКАЦИЯ:**

- Bluetooth: 5.1
- Импеданс: 32Ω
- чувствителност: 42db
- микрофон: да
- конструкция: отворена
- честотен обхват: 20~20000Hz
- функция за говорене: да
- магнитни контакти: да
- IP20 водоустойчив
- LCD дисплей: да
- захранваща банка: да
- обхват: 10м
- батерия за слушалки: 50mAh
- powerbank: 2000mAh
- време за зареждане: 2 часа
- време на непрекъсната работа: 4 часа
- време на работа в прекъснат режим: 5-6 часа
- управление на слушалки: с 1 бутон: да
- размери: 9/3/4см

**КОМПЛЕКТЪТ СЪДЪРЖА:**

- 2 x слушалки
- 1 x зарядна станция/калъф с вграден power bank
- 3 x чифта силиконови тапи за уши с различни размери (един чифт вече е приложен към слушалките)
- 1x USB - MicroUSB кабел за зареждане

**ХАРАКТЕРИСТИКА:**

Безжичните слушалки ви позволяват да слушате музика, без да блокирате движенията си. Големият обхват ви позволява да стигнете до 10 метра от телефона. Пълното зареждане отнема само 2 часа. Малките размери и ергономичният дизайн правят тези безжични слушалки много леки и удобни, прилягат перфектно в ушите и не създават дискомфорт при продължително носене.

**Как да работите със слушалките:**

1. Уверете се, че кутията за зареждане има захранване. Ако отделението за зареждане е разредено, заредете напълно отделението за зареждане; (Вземете двете слушалки и ги поставете обратно в кутията. Индикаторът на отделението за зареждане светва, за да покаже, че има захранване. Ако е изключен, това означава, че няма захранване)
2. Извадете двете слушалки от кутията за зареждане и ги поставете съответно на лявото и дясното ухо. Слушалките автоматично ще се включат и ще се съдвоят автоматично; (Включване на гласови указания, ляв канал, десен канал, изчакване на повикване).
3. Включете Bluetooth на телефона си и щракнете върху „F9“, за да се свържете (гласова подкана „Свързан“).

**Как да сдвоите:**

1. Отидете на настройките
2. Изберете Bluetooth на вашето устройство
3. Активирайте Bluetooth в настройките на вашето устройство Изберете „F9“ в Bluetooth настройките на вашето устройство, за да се свържете
4. Сдвоени слушалки

**Внимание:**

Когато използвате слушалките за първи път или когато няма да ги използвате дълго време, заредете кутията за зареждане и слушалките предварително. Моля, дръжте го в необезпокоявана и ефективна среда в рамките на 10 метра. В противен случай може да блокира и да прекъсне връзката.



**Watermarkly**

### Описание на индикатора

1. Заредете тапите за уши: Поставете тапите за уши в кутията за зареждане и покрийте, за да ги заредите.

Индикатор за слушалки: Светва в червено при зареждане и в червено при пълно зареждане. Калъфът за зареждане мига в зелено и светлините са изключени след зареждане.

2. Заредете кутията за зареждане: Свържете 5V/1A USB към порта за зареждане, за да заредите. Докато се зарежда, средната цифра на дисплея на стойката за зареждане показва състоянието на зареждане на кутията за зареждане. Когато числото се показва като "100", батерията е напълно заредена.

3. Заредете мобилния си телефон: Свържете USB кабела към USB порта на кутията, за да заредите мобилния си телефон.

Светлина на кутията за зареждане: При зареждане светлината ще светне в зелено и ще се изключи, когато е напълно заредена.

### Описание на действието:

#### Включи:

натиснете и задръжте сензорния многофункционален бутон за 3 секунди или го извадете от кутията за зареждане, слушалките ще се включат автоматично

#### Деактивиране:

натиснете и задръжте мултитъч сензорния бутон за 5 секунди (светодиодът ще светне в червено и ще остане включен), за да изключите или директно поставете слушалките обратно в кутията за зареждане, слушалките автоматично ще станат червени и автоматично ще се изключат.

### Отговори и затвори:

когато телефонът звъни, натиснете кратко сензорния бутон веднъж, отговорете на телефона, натиснете кратко сензорния бутон веднъж след края на разговора

### Отхвърляне на телефона:

натиснете сензорния бутон за 3 секунди, отхвърлете телефона

### Стартирайте Siri:

натиснете дясната или лявата слушалка за 1 секунда, ще чуете "DU", отпуснете и гласовото управление на телефона ще започне. Поддържа само Siri

### Песни СЛЕДВАЩ / ПРЕДИШЕН:

Щракнете два пъти върху дясната слушалка (R), тя възпроизвежда следващата песен, щракнете двукратно върху левия бутон (L), тя възпроизвежда предишната песен.

### Сила на звука +/-:

Натиснете и задръжте дясната слушалка 3 пъти, за да увеличите звука; непрекъснатото натискане на лявата слушалка три пъти ще намали силата на звука или можете да регулирате силата на звука директно на телефона.

### Режим на единична слушалка:

Когато основната слушалка (R) и допълнителната слушалка (L) не са свързани, извадете една от слушалките отделно от кутията за зареждане. Слушалките ще покажат „захранване“, след което синя светлина мига за 3 секунди – червена и синя светлина мигат последователно, отворете Bluetooth функцията на мобилния телефон, потърсете Bluetooth устройството и щракнете върху свързване, ще покаже „Bluetooth свързан“ в горния десен ъгъл на екрана телефонът и слушалката ще звучат като „свързани:“ или ръчната работа на една слушалка ще повтори горната операция.

### Многократна употреба:

слушалките са свързани с мобилния телефон --- отворете Bluetooth на телефона и извадете двете слушалки от кутията за зареждане, без никаква операция, те автоматично ще се свържат с телефона. Ако използвате различен телефон, ще трябва да следвате инструкциите в ръководството за потребителя.

### Специална забележка:

двете слушалки са сдвоени добре преди опаковането, но ако не могат да бъдат сдвоени добре поради неправилни операции, моля, следвайте стъпките по-долу, за да сдвоите отново слушалките. Изключете двете слушалки, след това натиснете бутона на двете слушалки едновременно и не ги пускайте за около 10 секунди, сини светлини мигаха > червени и сини светлини мигаха последователно пуснете двете слушалки са сдвоени и готови за търсене за телефона.

### Внимание:

Тази операция също така изчиства записа на екипа между телефона и слушалките, така че трябва да изчистите записа за Bluetooth сдвояване преди телефона и след това да потърсите връзка отново.

### Грижи и поддръжка:

1. За да избегнете неизправност, причинена от сблъсък, поставете слушалката в кутията за зареждане, преди да я поставите в джоба
2. Не използвайте абразивни почистващи препарати за почистване на Bluetooth слушалките.
3. Не излагайте Bluetooth слушалките на прекомерна топлина.
4. Не излагайте слушалката на палещо слънце за дълго време
5. Дръжте Bluetooth слушалките далеч от източник на огън.
6. Не изпускайте, удрайте, драскайте, усуквайте, удрайте, мачкайте или поставяйте във вода.
7. Стойте далеч от магнити, устройства и високоговорители, когато използвате Bluetooth слушалки.



Watermarkly

8. Не поставяйте Bluetooth слушалките при екстремни температури (използвайте околна среда в работния температурен диапазон (-10°C-55°C))

9. Не излагайте Bluetooth слушалките на влага.

10. Ако не използвате Bluetooth слушалки за дълго време, моля, заредете го напълно и го презареждайте веднъж седмично, за да удължите живота на вашите Bluetooth слушалки.

#### **Съвети за безопасност:**

1. Използвайте стандартно 5V (4,9-5,5V) зарядно устройство

2. Не поставяйте кутията за зареждане или Bluetooth слушалките близо до запалими експлозиви.

3. Не разглобявайте кутията за зареждане и Bluetooth слушалките и не поставяйте други предмети в продукта, за да избегнете повреда на продукта или дори причиняване на вреда.

#### **ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА**

- Дръжте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца.

- Не съхранявайте батерии/акумулаторни батерии на лесно достъпни места, тъй като има риск да бъдат погълнати от деца или домашни любимци. При поглъщане се свържете с лекар възможно най-скоро.

- Изтекли или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата, така че винаги носете подходящи защитни ръкавици, когато ги докосвате.

- Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се дават на късо, да се разглобяват или да се хвърлят в огън. Има опасност от експлозия!

- Не презареждайте неакумулаторни батерии, тъй като има опасност от експлозия! Зареждайте само батерии, предназначени за тази цел, като използвате подходящо зарядно устройство.

- Заредете батериите, преди да ги поставите в продукта

- Батериите трябва да се зареждат само под наблюдение на възрастен.

- Не смесвайте алкални, стандартни (въглеродно-цинкови) и презареждаеми (никел-кадмиеви) батерии.

- Никога не смесвайте нови и стари батерии.

- Забранява се намесата в хранящите кабели - може да предизвика късо съединение.

- Изтошените батерии трябва да се отстранят от продукта.

- Не изхвърляйте използваните батерии при несортирани отпадъци!

- Батериите трябва да се изхвърлят в съответствие с правилата за изхвърляне на опасни електронни отпадъци.

- Ако батериите не се изхвърлят правилно, опасните вещества могат да представляват риск за човешкото здраве или околната среда. Рециклирането на материали допринася за опазването на природните ресурси.

- Батериите/акумулаторните батерии трябва винаги да се поставят с правилния поляритет (плюс/+ и минус/-).

#### **Информация за потребителя относно третирането на отпадъци от електрическо и електронно оборудване:**

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване не може да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Това оборудване трябва да се събира селективно, което е обозначено с приложената маркировка - зачеркнат контейнер за отпадъци на колела. Неспазването на горното правило, в случай на неправилно изхвърляне на използвано оборудване, може да представлява заплаха за околната среда и човешкото здраве, в резултат на наличието на опасни компоненти в оборудването, като например електрически кабели, пластмаса, ключове и т.н. За да се избегне горната заплаха, тези компоненти трябва да се събират и правилно обработват от специализирани компании. Саморазглобяването на износено оборудване е недопустимо. Домакинствата играят важна роля в приноса за повторната употреба и възстановяването, включително рециклирането на отпадъчно оборудване. Това става по-специално чрез активно участие в системата за събиране на отпадъчно оборудване.



online warehouse

online warehouse

Watermarkly

**Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!**  
**Prije uporabe pročitajte sljedeće upute**  
**za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik**  
**budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.**

**Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!**

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

**SPECIFIKACIJA:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedancija:  $32\Omega$
- osjetljivost: 42db
- mikrofoni: da
- konstrukcija: otvorena
- frekvencijski raspon: 20~20000Hz
- funkcija razgovora: da
- magnetni kontakti: da
- IP20 vodootporan
- LCD zaslon: da
- power bank: da
- doomet: 10 m
- baterija za slušalice: 50mAh
- powerbank: 2000mAh
- vrijeme punjenja: 2 sata
- neprekidno radno vrijeme: 4 sata
- vrijeme rada u isprekidanom načinu rada: 5-6 h
- upravljanje slušalicama: s 1 tipkom: da
- dimenzije: 9/3/4cm

**SET SADRŽI:**

- 2 x slušalice
- 1 x stanica/kućište za punjenje s ugrađenim power bankom
- 3 x para silikonskih uložaka za uši različitih veličina (jedan par već nalijepljen na slušalice)
- 1x USB - MicroUSB kabel za punjenje

**KARAKTERISTIKA:**

Bežične slušalice omogućuju vam slušanje glazbe bez blokiranja vaših pokreta. Veliki doomet omogućuje vam da idete do 10m od telefona. Za potpuno punjenje potrebno je samo 2 sata. Male dimenzije i ergonomski dizajn čine ove bežične slušalice vrlo laganim i udobnim, te savršeno pristaju u ušima i ne stvaraju nelagodu pri dugom nošenju.

**Kako rukovati slušalicama:**

1. Provjerite ima li kutija za punjenje napajanje. Ako je odjeljak za punjenje ispražnjen, potpuno ga napunite; (Podignite dvije slušalice i vratite ih u kutiju. Indikator odjeljka za punjenje svijetli kako bi pokazao da ima struje. Ako je isključen, to znači da nema struje)
2. Izvadite dvije slušalice iz kućišta za punjenje i stavite ih na lijevo i desno uho. Slušalice će se automatski uključiti i automatski upariti; (Uključite glasovne upute, lijevi kanal, desni kanal, čekanje na poziv).
3. Uključite Bluetooth na telefonu i kliknite "F9" za povezivanje (glasovni upit "Povezano").

**Kako upariti:**

1. Idite na postavke
2. Odaberite Bluetooth na svom uređaju
3. Omogućite Bluetooth u postavkama vašeg uređaja Odaberite "F9" u Bluetooth postavkama svog uređaja za povezivanje
4. Slušalice uparene

**Upozorenje:**

Kada koristite slušalice prvi put ili ako ih nećete koristiti dulje vrijeme, prethodno napunite kućište za punjenje i slušalice. Držite ga u neometanom i učinkovitom okruženju unutar 10 metara. U protivnom može zaglaviti i prekinuti vezu.

**Opis indikatora**

1. Napunite slušalice: Stavite slušalice u kutiju za punjenje i pokrijte ih za punjenje. Indikator slušalica: Svijetli crveno tijekom punjenja i crveno kada je potpuno napunjen. Kutija za punjenje treperi zeleno, a svjetla su isključena nakon punjenja.

2. Napunite kućište za punjenje: Spojite 5V/1A USB na priključak za punjenje za punjenje. Tijekom punjenja, srednja znamenka na zaslonu postolja za punjenje označava status napunjenosti kućišta za punjenje. Kada je broj prikazan kao "100", baterija je potpuno napunjena.

3. Napunite svoj mobilni telefon: Spojite USB kabel na USB priključak kućišta kako biste napunili svoj mobilni telefon. Svjetlo kućišta za punjenje: Tijekom punjenja, svjetlo će svijetliti zeleno i isključiti se kada je u potpunosti napunjen.

#### **Opis akcije:**

##### **Upaliti:**

pritisnite i držite dodirni višenamjenski gumb 3 sekunde ili ga uklonite iz kućišta za punjenje, slušalice će se automatski uključiti

##### **Onemogućiti:**

pritisnite i držite višedodirni dodirni gumb 5 sekundi (LED će svijetliti crveno i ostati uključen) za isključivanje ili izravno vraćanje slušalice natrag u kućište za punjenje, slušalice će automatski postati crvene i automatski se isključiti.

#### **Javi se i spusti slušalicu:**

kada telefon zazvoni, jednom kratko pritisnite dodirnu tipku, odgovorite na telefon, jednom kratko pritisnite dodirnu tipku nakon završetka poziva

#### **Odbij telefon:**

pritisnite tipku na dodir 3 sekunde, odbacite telefon

#### **Pokrenite Siri:**

pritisnite desnu ili lijevu slušalicu 1 sekundu, čut ćete "DU", otpustite i glasovno upravljanje telefonom će početi. Podržava samo Siri

#### **Pjesme SLJEDEĆA / PRETHODNA:**

Dvaput kliknite na desnu slušalicu (R), reproducira sljedeću pjesmu, dvaput kliknite na lijevu tipku (L), reproducira prethodnu pjesmu.

#### **Glasnoća +/-:**

Pritisnite i držite desnu slušalicu 3 puta za povećanje glasnoće; neprekidno pritiskanje lijeve slušalice tri puta će smanjiti glasnoću, ili možete podesiti glasnoću izravno na telefonu.

#### **Način rada jedne slušalice:**

Kada glavna slušalica (R) i sekundarna slušalica (L) nisu spojene, odvojite jednu od slušalica odvojeno od kućišta za punjenje. Slušalice će prikazati "power on", zatim plavo svjetlo treperi 3 sekunde - crveno i plavo svjetlo treperi naizmjenice, otvorite Bluetooth funkciju mobilnog telefona, potražite Bluetooth uređaj i kliknite na povezivanje, prikazat će se "Bluetoothconnected" u u gornjem desnom kutu zaslona telefon i slušalica će zvučati kao "povezano:" ili će ručni rad jedne slušalice ponoviti gornju operaciju.

#### **Za višekratnu upotrebu:**

slušalice su povezane s mobilnim telefonom --- otvorite Bluetooth telefona i izvadite dvije slušalice iz kućišta za punjenje, bez ikakve radnje, automatski će se povezati s telefonom. Ako koristite drugi telefon, morat ćete slijediti upute u korisničkom priručniku.

#### **Posebna napomena:**

dvije slušalice su uparene dobro prije pakiranja, ali ako se ne mogu dobro upariti zbog pogrešnih operacija, slijedite korake u nastavku za ponovno uparivanje slušalica. Isključite dvije slušalice, zatim pritisnite tipku dviju slušalica istovremeno i ne puštajte ih oko 10 sekundi, plava svjetla su bljeskala > crvena i plava svjetla su naizmjenice bljeskala pustite dvije su slušalice uparene i spremne za pretraživanje za telefon.

#### **Pažnja:**

Ovom operacijom također se briše timski zapis između telefona i slušalica, tako da trebate izbrisati zapis Bluetooth uparivanja prije telefona i zatim ponovno tražiti vezu.

#### **Njega i održavanje:**

1. Kako biste izbjegli kvar uzrokovan sudarom, stavite slušalicu u kućište za punjenje prije nego što je stavite u džep
2. Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje za čišćenje Bluetooth slušalica.
3. Ne izlažite Bluetooth slušalice pretjeranoj toplini.
4. Ne izlažite slušalicu jakom suncu dulje vrijeme
5. Držite Bluetooth slušalice podalje od izvora vatre.
6. Nemojte ispuštati, udarati, grebati, savijati, udarati, gnječiti ili stavljati u vodu.
7. Držite se podalje od magneta, uređaja i zvučnika kada koristite Bluetooth slušalice.
8. Ne stavljajte Bluetooth slušalice na ekstremne temperature (koristite ambijent unutar radnog temperaturnog raspona (-10°C-55°C))
9. Ne izlažite Bluetooth slušalice vlazi.
10. Ako dulje vrijeme ne koristite Bluetooth slušalice. potpuno je napunite i ponovno je puniti jednom tjedno kako biste produljili vijek trajanja svojih Bluetooth slušalica.

#### **Sigurnosni savjeti:**

1. Koristite standardni punjač od 5 V (4,9-5,5 V).
2. Nemojte stavljati kućište za punjenje ili Bluetooth slušalice blizu zapaljivih eksploziva.
3. Nemojte rastavljati kućište za punjenje i Bluetooth slušalice niti umetati druge predmete u proizvod kako biste izbjegli oštećivanje proizvoda ili čak nanošenje štete.



**Watermarkly**

### INFORMACIJE O BATERIJAMA

- Baterije/punjive baterije držite podalje od djece.
- Nemojte skladištiti baterije/punjive baterije na lako dostupnim mjestima jer postoji opasnost da ih djeca ili kućni ljubimci mogu progutati. Ako se proguta, obratite se liječniku što je prije moguće.
- Baterije/punjive baterije koje cure ili su oštećene mogu uzrokovati opekline u dodiru s kožom, stoga uvijek nosite odgovarajuće zaštitne rukavice kada ih dodirujete.
- Baterije/punjive baterije ne smiju se kratko spajati, rastavljati ili bacati u vatru. Postoji opasnost od eksplozije!
- Ne puniti baterije koje se ne mogu puniti jer postoji opasnost od eksplozije! Puniti samo za to predviđene baterije odgovarajućim punjačem.
- Napunite baterije prije nego što ih umetnete u proizvod
- Baterije se smiju puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Ne miješajte alkalne, standardne (ugljik-cink) i punjive (nikl-kadmij) baterije.
- Nikada nemojte miješati nove i stare baterije.
- Zabranjeno je dirati u strujne kablove - može doći do kratkog spoja.
- Istrošene baterije moraju se ukloniti iz proizvoda.
- Istrošene baterije ne bacajte u nerazvrstani otpad!
- Baterije se moraju odlagati u skladu s propisima o zbrinjavanju opasnog električnog otpada.
- Ako baterije nisu pravilno zbrinute, opasne tvari mogu predstavljati rizik za ljudsko zdravlje ili okoliš. Recikliranje materijala doprinosi očuvanju prirodnih resursa.
- Baterije/punjive baterije uvijek moraju biti umetnute uz pravilan polaritet (plus/+ i minus/-).

### Informacije za potrošače o postupanju s otpadnom električnom i elektroničkom opremom:

Otpadna električna i elektronička oprema ne smije se odlagati s drugim kućnim otpadom. Takvu opremu skupljati selektivno, na što ukazuje priložena oznaka – prekriveni kontejner za otpad na kotačima. Nepoštivanje gore navedenog pravila, u slučaju nepropisnog zbrinjavanja rabljene opreme, može predstavljati prijetnju prirodnom okolišu i ljudskom zdravlju, kao rezultat prisutnosti opasnih komponenti u opremi, kao što su: električne žice, plastika, prekidači, itd. Kako bi se izbjegla gornja prijetnja, ove komponente trebaju prikupljati i pravilno obrađivati specijalizirane tvrtke. Samo-rastavljanje istrošene opreme je neprihvatljivo. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. To se posebno postiže aktivnim sudjelovanjem u sustavu prikupljanja otpadne opreme.



**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!  
Läs följande instruktioner före användning  
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på  
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

**Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!**

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

**SPECIFIKATION:**

- Bluetooth: 5.1
- Impedans: 32Ω
- känslighet: 42db
- mikrofon: ja
- konstruktion: öppen
- frekvensområde: 20~20000Hz
- samtalsfunktion: ja
- magnetiska kontakter: ja
- IP20 vattentät
- LCD-skärm: ja
- Powerbank: ja
- räckvidd: 10 m
- hörlursbatteri: 50mAh
- Powerbank: 2000mAh
- Laddningstid: 2 timmar
- kontinuerlig arbetstid: 4 timmar
- arbetstid i intermittert läge: 5-6 timmar
- hörlurskontroll: med 1 knapp: ja
- mått: 9/3/4cm

**SET INNEHÅLLER:**

- 2 x hörlurar
- 1 x laddstation/fodral med inbyggd powerbank
- 3 x par silikonöronsnäckor i olika storlekar (ett par redan applicerat på hörlurarna)
- 1x USB - MicroUSB laddningskabel

**KARAKTERISTISK:**

Trådlösa hörlurar låter dig lyssna på musik utan att blockera dina rörelser. Den stora räckvidden gör att du kan gå upp till 10m från telefonen. En full laddning tar bara 2 timmar. Små dimensioner och ergonomisk design gör dessa trådlösa hörlurar mycket lätta och bekväma, och de sitter perfekt i öronen och orsakar inte obehag när de bärs under lång tid.

**Så här använder du hörsnäckorna:**

1. Se till att laddningsboxen har ström. Om laddningsfacket är urladdat, ladda laddningsfacket helt; (Plocka upp de två öronsnäckorna och sätt tillbaka dem i fodralet. Laddningsfackets indikator tänds för att indikera att det finns ström. Om den är avstängd betyder det ingen ström)
2. Ta ut de två hörsnäckorna ur laddningsfodralet och sätt dem på vänster respektive höger öra. Hörlurarna kommer automatiskt att slås på och paras automatiskt; (Slå på röstmeddelanden, vänster kanal, höger kanal, väntar på ett samtal).
3. Slå på telefonens Bluetooth och klicka på "F9" för att ansluta (röstprompten "Ansluten").

**Så här parar du:**

1. Gå till inställningar
2. Välj Bluetooth på din enhet
3. Aktivera Bluetooth i enhetens inställningar Välj "F9" i enhetens Bluetooth-inställningar för att ansluta
4. Hörlurar parade

**Varning:**

När du använder öronsnäckorna för första gången eller när du inte använder dem under en längre tid, ladda laddningsfodralet och öronsnäckorna i förväg. Förvara den i en ostörd och effektiv miljö inom 10 meter. Annars kan den fastna och koppla ur.

**Indikatorbeskrivning**

1. Ladda öronsnäckorna: Placera hörsnäckorna i laddningsfodralet och locket för att ladda. Hörlursindikator: Lyser rött vid laddning och rött när det är fulladdat. Laddningsfodralet blinkar grönt och lamporna är släckta efter laddning.
2. Ladda laddningsfodralet: Anslut 5V/1A USB till laddningsporten för att ladda. Under laddning indikerar den mellersta siffran på laddningsställets display laddningsstatusen för laddningsfodralet. När siffran visas som "100" är batteriet fulladdat.



3. Ladda din mobiltelefon: Anslut USB-kabeln till fodralets USB-port för att ladda din mobiltelefon. Laddningsfodrallampa: Vid laddning blir lampan grön och släcks när den är fulladdad.

#### **En beskrivning av åtgärden:**

##### **Sätta på:**

tryck och håll in multifunktionsknappen i 3 sekunder eller ta bort den från laddningsfodralet, hörsnäckorna slås på automatiskt

##### **Inaktivera:**

tryck och håll in multi-touch touch-knappen i 5 sekunder (LED blir röd och förblir tänd) för att stänga av eller direkt sätta tillbaka hörsnäckorna i laddningsfodralet, hörsnäckorna blir automatiskt röda och stängs av automatiskt.

#### **Svara och lägg på:**

när telefonen ringer, tryck kort på pekknappen en gång, svara i telefonen, tryck kort på pekknappen en gång efter att samtalet avslutats

#### **Avvisa telefon:**

tryck på pekknappen i 3 sekunder, avvisa telefonen

#### **Starta Siri:**

tryck på höger eller vänster hörlur i 1 sekund, du kommer att höra "DU", släpp och telefonens röststyrning startar. Stöder endast Siri

#### **Låtar NÄSTA / FÖREGÅENDE:**

Dubbelklicka på den högra hörluren (R), den spelar nästa låt, dubbelklicka på den vänstra knappen (L), den spelar föregående låt.

#### **Volym +/-:**

Tryck och håll den högra öronsnäckan 3 gånger för att öka volymen; Om du kontinuerligt trycker på vänster öronsnäcka tre gånger sänks volymen, eller så kan du justera volymen direkt på telefonen.

#### **Läge för enstaka öronsnäckor:**

När huvudöronsnäckan (R) och den sekundära öronsnäckan (L) inte är anslutna, ta bort en av hörlurarna separat från laddningsfodralet. Hörlurarna kommer att visa "ström på", sedan blinkar blått ljus i 3 sekunder - rött och blått ljus blinkar växelvis, öppna Bluetooth-funktionen på mobiltelefonen, sök efter Bluetooth-enheten och klicka på anslut, det kommer att visa "Bluetooth ansluten" i det övre högra hörnet av skärmen kommer telefonen och öronsnäckan att låta "anslutna:" eller manuell användning av en enda hörsnäcka kommer att upprepa operationen ovan.

#### **Återanvändbar:**

hörsnäckorna har kopplats till mobiltelefonen --- öppna telefonens Bluetooth och ta ut de två hörsnäckorna från laddningsfodralet, utan någon åtgärd kommer den automatiskt att ansluta till telefonen. Om du använder en annan telefon måste du följa instruktionerna i användarmanualen.

#### **Speciell anteckning:**

de två hörsnäckorna paras ihop väl innan de packas, men om de inte kan paras ihop på grund av felaktig användning, följ stegen nedan för att para ihop hörsnäckorna igen. Stäng av de två öronsnäckorna, tryck sedan på knappen på de två hörsnäckorna samtidigt och släpp inte taget på cirka 10 sekunder, blå lampor blinkade > röda och blå lampor blinkade växelvis släpp de två öronsnäckorna är ihopparade och redo att söka för telefonen.

#### **Uppmärksamhet:**

Den här operationen rensar också teamposten mellan telefonen och hörsnäckorna, så du måste rensa Bluetooth-kopplingsposten innan telefonen och sedan söka efter anslutning igen.

#### **Vård och underhåll:**

1. För att undvika funktionsfel orsakade av kollision, sätt in hörlurarna i laddningsfodralet innan du stoppar in den i fickan
2. Använd inte slipande rengöringsmedel för att rengöra Bluetooth-öronsnäckorna.
3. Utsätt inte Bluetooth-öronsnäckorna för överdriven värme.
4. Utsätt inte hörsnäckan för den gassande solen under en längre tid
5. Håll Bluetooth-öronsnäckorna borta från en brandkälla.
6. Tappa, slå, repa, vrid, slå, krossa eller lägg inte i vatten.
7. Håll dig borta från magneter, enheter och högtalare när du använder Bluetooth-hörlurar.
8. Placera inte Bluetooth-öronsnäckorna i extrema temperaturer (använd omgivningen inom arbetstemperaturintervallet (-10°C-55°C))
9. Utsätt inte Bluetooth-hörlurarna för fukt.
10. Om du inte använder Bluetooth-hörlurar på länge. ladda den helt och ladda om den en gång i veckan för att förlänga livslängden på dina Bluetooth-hörlurar.

#### **Säkerhetstips:**

1. Använd en standardladdare på 5V (4,9-5,5V).
2. Placera inte laddningsfodralet eller Bluetooth-öronsnäckorna nära brandfarliga explosiva ämnen.
3. Ta inte isär laddningsfodralet och Bluetooth-hörlurarna, och sätt inte in andra föremål i produkten för att undvika att skada produkten eller till och med orsaka skada.



#### BATTERIINFORMATION

- Håll batterier/uppladdningsbara batterier borta från barn.
- Förvara inte batterier/uppladdningsbara batterier på lättillgängliga ställen då det finns risk att de kan sväljas av barn eller husdjur. Vid förtäring, kontakta läkare så snart som möjligt.
- Läckande eller skadade batterier/uppladdningsbara batterier kan orsaka brännskador vid kontakt med huden, så använd alltid lämpliga skyddshandskar när du rör dem.
- Batterier/uppladdningsbara batterier får inte kortslutas, tas isär eller kastas i eld. Det finns risk för explosion!
- Ladda inte upp ej laddningsbara batterier eftersom det finns risk för explosion! Ladda endast batterier avsedda för detta ändamål med lämplig laddare.
- Ladda batterierna innan du sätter i dem i produkten
- Batterier bör endast laddas under uppsikt av vuxen.
- Blanda inte alkaliska, standardbatterier (kol-zink) och uppladdningsbara (nickel-kadmium) batterier.
- Blanda aldrig nya och gamla batterier.
- Det är förbjudet att störa strömkablarna - det kan orsaka kortslutning.
- Förbrukade batterier måste tas ur produkten.
- Släng inte använda batterier i osorterat avfall!
- Batterier måste kasseras i enlighet med farligt elektroniskt avfall.
- Om batterierna inte kasseras på rätt sätt kan farliga ämnen utgöra en risk för människors hälsa eller miljön. Återvinning av material bidrar till bevarandet av naturresurser.
- Batterier/uppladdningsbara batterier måste alltid sättas i med rätt polaritet (plus/+ och minus/-).

#### Information till konsumenten om hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning:

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte placeras tillsammans med annat hushållsavfall. Sådan utrustning bör samlas in selektivt, vilket indikeras av den bifogade märkningen - en överkorsad avfallsbehållare på hjul. Underlåtenhet att följa ovanstående regel, i händelse av felaktig kassering av använd utrustning, kan utgöra ett hot mot den naturliga miljön och människors hälsa, till följd av närvaron av farliga komponenter i utrustningen, såsom t.ex. elektriska ledningar, plast, strömbrytare, etc. För att undvika ovanstående hot bör dessa komponenter samlas in och bearbetas korrekt av specialiserade företag. Självdemontering av sliten utrustning är oacceptabelt. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive återvinning av uttjänt utrustning. Detta görs särskilt genom ett aktivt deltagande i insamlingssystemet för avfallsutrustning.



EL

**Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!**  
**Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση**  
**για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό**  
**στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη**  
**ζωή ή την υγεία.**

**Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!**

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

**ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:**

- Bluetooth: 5.1
- Αντίσταση: 32Ω
- ευαισθησία: 42db
- μικρόφωνο: ναι
- κατασκευή: ανοιχτό
- Εύρος συχνοτήτων: 20~20000Hz
- λειτουργία ομιλίας: ναι
- μαγνητικές επαφές: ναι
- Αδιάβροχο IP20
- Οθόνη LCD: ναι
- power bank: ναι
- εμβέλεια: 10 m
- Μπαταρία ακουστικών: 50mAh
- powerbank: 2000mAh
- χρόνος φόρτισης: 2 ώρες
- συνεχής χρόνος εργασίας: 4 ώρες
- χρόνος εργασίας σε διαλείπουσα λειτουργία: 5-6 ώρες
- Έλεγχος ακουστικών: με 1 κουμπί: ναι
- διαστάσεις: 9/3/4cm

**Το ΣΕΤ ΠΕΡΙΕΧΕΙ:**

- 2 x ακουστικά
- 1 x σταθμός/θήκη φόρτισης με ενσωματωμένο power bank
- 3 x ζεύγη ακουστικών σιλκόννης διαφορετικών μεγεθών (ένα ζευγάρι έχει ήδη εφαρμοστεί στα ακουστικά)
- 1x καλώδιο φόρτισης USB - MicroUSB

**ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:**

Τα ασύρματα ακουστικά σας επιτρέπουν να ακούτε μουσική χωρίς να εμποδίζετε τις κινήσεις σας. Η μεγάλη εμβέλεια σας επιτρέπει να πάτε έως και 10 μέτρα από το τηλέφωνο. Η πλήρης φόρτιση διαρκεί μόλις 2 ώρες. Οι μικρές διαστάσεις και ο εργονομικός σχεδιασμός κάνουν αυτά τα ασύρματα ακουστικά πολύ ελαφριά και άνετα και εφαρμόζουν τέλεια στα αυτιά και δεν προκαλούν ενόχληση όταν φοριούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

**Πώς να χειρίζεστε τα ακουστικά:**

1. Βεβαιωθείτε ότι το κουτί φόρτισης έχει ρεύμα. Εάν η θήκη φόρτισης είναι αποφορτισμένη, φορτίστε πλήρως τη θήκη φόρτισης. (Σηκώστε τα δύο ακουστικά και τοποθετήστε τα ξανά στη θήκη. Η ένδειξη της θήκης φόρτισης ανάβει για να υποδείξει ότι υπάρχει ρεύμα. Εάν είναι απενεργοποιημένη, σημαίνει ότι δεν υπάρχει ρεύμα)
2. Βγάλτε τα δύο ακουστικά από τη θήκη φόρτισης και τοποθετήστε τα στο αριστερό και στο δεξί αυτί αντίστοιχα. Τα ακουστικά θα ενεργοποιηθούν αυτόματα και θα αντιστοιχιστούν αυτόματα. (Ενεργοποιήστε τα φωνητικά μηνύματα, αριστερό κανάλι, δεξί κανάλι, αναμονή κλήσης).
3. Ενεργοποιήστε το Bluetooth του τηλεφώνου σας και κάντε κλικ στο "F9" για να συνδεθείτε (φωνητική προτροπή "Συνδέθηκε").

**Πώς να ζευγαρώσετε:**

1. Μεταβείτε στις ρυθμίσεις
2. Επιλέξτε Bluetooth στη συσκευή σας
3. Ενεργοποίηση Bluetooth στις ρυθμίσεις της συσκευής σας Επιλέξτε "F9" στις ρυθμίσεις Bluetooth της συσκευής σας για να συνδεθείτε
4. Ακουστικά σε σύζευξη

**Προειδοποίηση:**

Όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά για πρώτη φορά ή όταν δεν τα χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε εκ των προτέρων τη θήκη φόρτισης και τα ακουστικά. Διατηρήστε το σε ένα αδιατάρακτο και αποτελεσματικό περιβάλλον σε απόσταση 10 μέτρων. Διαφορετικά, μπορεί να κολλήσει και να αποσυνδεθεί.



Watermarkly

### Περιγραφή δείκτη

1. Φόρτιση των ακουστικών: Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης και καλύψτε τα για να φορτιστούν. Ένδειξη ακουστικών: Ανάβει κόκκινο κατά τη φόρτιση και κόκκινο όταν φορτίζεται πλήρως. Η θήκη φόρτισης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα και τα φώτα σβήνουν μετά τη φόρτιση.
2. Φόρτιση της θήκης φόρτισης: Συνδέστε 5V/1A USB στη θύρα φόρτισης για φόρτιση. Κατά τη φόρτιση, το μεσαίο ψηφίο στην οθόνη της βάσης φόρτισης υποδεικνύει την κατάσταση φόρτισης της θήκης φόρτισης. Όταν ο αριθμός εμφανίζεται ως "100", η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
3. Φόρτιση του κινητού σας τηλεφώνου: Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB της θήκης για να φορτίσετε το κινητό σας τηλέφωνο. Φως θήκης φόρτισης: Κατά τη φόρτιση, το φως θα γίνει πράσινο και θα σβήσει όταν φορτιστεί πλήρως.

### Περιγραφή της δράσης:

#### Ανάβω:

πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών αφής για 3 δευτερόλεπτα ή αφαιρέστε το από τη θήκη φόρτισης, τα ακουστικά θα ενεργοποιηθούν αυτόματα

#### Καθιστώ ανίκανο:

πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί αφής πολλαπλής αφής για 5 δευτερόλεπτα (το LED θα γίνει κόκκινο και θα παραμείνει αναμμένο) για να απενεργοποιήσετε ή να τοποθετήσετε απευθείας τα ακουστικά πίσω στη θήκη φόρτισης, τα ακουστικά θα γίνουν αυτόματα κόκκινα και θα απενεργοποιηθούν αυτόματα.

#### Απάντησε και κλείσε:

όταν χτυπήσει το τηλέφωνο, πατήστε σύντομα το κουμπί αφής μία φορά, απαντήστε στο τηλέφωνο, πατήστε σύντομα το κουμπί αφής μία φορά μετά το τέλος της κλήσης

#### Απόρριψη τηλεφώνου:

πατήστε το κουμπί αφής για 3 δευτερόλεπτα, απορρίψτε το τηλέφωνο

#### Εκκινήστε το Siri:

Πατήστε το δεξί ή το αριστερό ακουστικό για 1 δευτερόλεπτο, θα ακούσετε "DU", αφήστε το και θα ξεκινήσει ο φωνητικός έλεγχος του τηλεφώνου. Υποστηρίζει μόνο το Siri

#### Τραγούδια ΕΠΟΜΕΝΟ / ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ:

Κάντε διπλό κλικ στο δεξί ακουστικό (R), παίζει το επόμενο τραγούδι, διπλό κλικ στο αριστερό κουμπί (L), παίζει το προηγούμενο τραγούδι.

#### Όγκος +/-:

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το δεξί ακουστικό 3 φορές για να αυξήσετε την ένταση. Εάν πατήσετε συνεχώς το αριστερό ακουστικό τρεις φορές, η ένταση θα μειωθεί ή μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση απευθείας στο τηλέφωνο.

#### Λειτουργία μεμονωμένου ακουστικού:

Όταν το κύριο ακουστικό (R) και το δευτερεύον ακουστικό (L) δεν είναι συνδεδεμένα, αφαιρέστε ένα από τα ακουστικά ξεχωριστά από τη θήκη φόρτισης. Τα ακουστικά θα εμφανίσουν "ενεργοποίηση", στη συνέχεια το μπλε φως αναβοσβήνει για 3 δευτερόλεπτα - το κόκκινο και το μπλε φως αναβοσβήνουν εναλλάξ, ανοίξτε τη λειτουργία Bluetooth του κινητού τηλεφώνου, αναζητήστε τη συσκευή Bluetooth και κάντε κλικ στην επιλογή "Σύνδεση", θα εμφανιστεί η ένδειξη "Bluetooth συνδεδεμένο" στο Στjn επάνω δεξιά γωνία της οθόνης, το τηλέφωνο και το ακουστικό θα ακούγονται "συνδεδεμένα:" ή η χειροκίνητη λειτουργία ενός ακουστικού θα επαναλάβει την παραπάνω λειτουργία.

#### Επαναχρησιμοποίηση:

τα ακουστικά έχουν συνδεθεί με το κινητό --- ανοίξτε το Bluetooth του τηλεφώνου και αφαιρέστε τα δύο ακουστικά από τη θήκη φόρτισης, χωρίς καμία λειτουργία, θα συνδεθεί αυτόματα με το τηλέφωνο. Εάν χρησιμοποιείτε διαφορετικό τηλέφωνο, θα πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης.

#### Ειδική Σημείωση:

Τα δύο ακουστικά έχουν ζευγαρώσει καλά πριν από τη συσκευασία, αλλά αν δεν μπορούν να συνδυαστούν καλά λόγω λανθασμένων λειτουργιών, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αντιστοιχίσετε ξανά τα ακουστικά. Απενεργοποιήστε τα δύο ακουστικά και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί των δύο ακουστικών ταυτόχρονα και μην τα αφήσετε για περίπου 10 δευτερόλεπτα, τα μπλε φώτα αναβοσβήνουν > τα κόκκινα και τα μπλε φώτα αναβοσβήνουν εναλλάξ απελευθερώστε τα δύο ακουστικά είναι ζευγαρωμένα και έτοιμα για αναζήτηση του τηλεφώνου.

#### Προσοχή:

Αυτή η λειτουργία διαγράφει επίσης το αρχείο της ομάδας μεταξύ του τηλεφώνου και των ακουστικών, επομένως πρέπει να διαγράψετε την εγγραφή σύζευξης Bluetooth πριν από το τηλέφωνο και στη συνέχεια να αναζητήσετε ξανά σύνδεση.

#### Φροντίδα και συντήρηση:

1. Για να αποφύγετε δυσλειτουργία που προκαλείται από σύγκρουση, βάλτε το ακουστικό στη θήκη φόρτισης πριν το βάλετε στην τσέπη
2. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά για να καθαρίσετε τα ακουστικά Bluetooth.
3. Μην εκθέτετε τα ακουστικά Bluetooth σε υπερβολική θερμότητα.
4. Μην εκθέτετε το ακουστικό στον καυτό ήλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα
5. Κρατήστε τα ακουστικά Bluetooth μακριά από πηγή πυρκαγιάς.
6. Μην πέφτετε, μην χτυπάτε, μην ξύνετε, στρίβετε, χτυπάτε, συνθλίβετε και μην το βάζετε σε νερό.



Watermarkly

7. Μείνετε μακριά από μαγνήτες, συσκευές και ηχεία όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά Bluetooth.
8. Μην τοποθετείτε τα ακουστικά Bluetooth σε ακραίες θερμοκρασίες (χρησιμοποιήστε περιβάλλον εντός του εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας (-10°C-55°C))
9. Μην εκθέτετε τα ακουστικά Bluetooth σε υγρασία.
10. Εάν δεν χρησιμοποιείτε ακουστικά Bluetooth για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε το πλήρως και επαναφορτίστε το μία φορά την εβδομάδα για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των ακουστικών Bluetooth σας.

#### Συμβουλές ασφαλείας:

1. Χρησιμοποιήστε έναν τυπικό φορτιστή 5V (4,9-5,5V).
2. Μην τοποθετείτε τη θήκη φόρτισης ή τα ακουστικά Bluetooth κοντά σε εύφλεκτα εκρηκτικά.
3. Εάν αποσυναρμολογήσετε τη θήκη φόρτισης και τα ακουστικά Bluetooth και μην εισάγετε άλλα αντικείμενα στο προϊόν για να αποφύγετε την καταστροφή του προϊόντος ή ακόμα και την πρόκληση βλάβης.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Κρατήστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην αποθηκεύετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε εύκολα προσβάσιμα μέρη καθώς υπάρχει κίνδυνος να καταποθούν από παιδιά ή κατοικίδια. Σε περίπτωση κατάποσης, επικοινωνήστε με έναν γιατρό το συντομότερο δυνατό.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή ή ζημιά μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα όταν έρθουν σε επαφή με το δέρμα, γι' αυτό να φοράτε πάντα κατάλληλα προστατευτικά γάντια όταν τις αγγίζετε.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται, να αποσυναρμολογούνται ή να πετιούνται στη φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες γιατί υπάρχει κίνδυνος έκρηξης! Να επαναφορτίζετε μόνο τις μπαταρίες που προορίζονται για αυτό το σκοπό χρησιμοποιώντας τον κατάλληλο φορτιστή.
- Φορτίστε τις μπαταρίες πριν τις τοποθετήσετε στο προϊόν
- Οι μπαταρίες θα πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου.
- Μην αναμιγνύετε αλκαλικές, τυπικές (άνθρακα-ψευδάργυρος) και επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
- Μην αναμιγνύετε ποτέ νέες και παλιές μπαταρίες.
- Απαγορεύεται η παρεμβολή στα καλώδια τροφοδοσίας - μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το προϊόν.
- Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε αδιαχώριστα απορρίμματα!
- Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την απόρριψη επικίνδυνων ηλεκτρονικών απορριμμάτων.
- Εάν οι μπαταρίες δεν απορρίπτονται σωστά, οι επικίνδυνες ουσίες μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον. Η ανακύκλωση υλικών συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται πάντα με τη σωστή πολικότητα (συν/+ και μείον/-).

#### Πληροφορίες για τον καταναλωτή σχετικά με τη διαχείριση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά, κάτι που υποδεικνύεται από την επισυναπτόμενη σήμανση - ένα διαγραμμένο τροχοφόρο δοχείο απορριμμάτων. Η μη συμμόρφωση με τον παραπάνω κανόνα, σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης χρησιμοποιημένου εξοπλισμού, μπορεί να αποτελέσει απειλή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, ως αποτέλεσμα της παρουσίας επικίνδυνων εξαρτημάτων στον εξοπλισμό, όπως: ηλεκτρικές καλωδιώσεις, πλαστικό, διακόπτες, κ.λπ. Για την αποφυγή της παραπάνω απειλής, αυτά τα εξαρτήματα θα πρέπει να συλλέγονται και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία από εξειδικευμένες εταιρείες. Η αυτοαποσυναρμολόγηση του φθαρμένου εξοπλισμού είναι απαράδεκτη. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης απορριμμάτων εξοπλισμού. Αυτό επιτυγχάνεται ιδίως μέσω της ενεργού συμμετοχής στο σύστημα συλλογής απορριμμάτων εξοπλισμού.



online warehouse

online warehouse

Watermarkly

## DECLARATION OF CONFORMITY EU

No. 16154/2024

### 1. Wilress headphones No. P-M1

### 2. Manufacturer:

Shenzhen Jinxun Yang Electronics Co., LTD  
901, Building A, No. 39, Shiwei Pinggang Industrial Zone, Shiwei Community, Matian Street, Guangming District, Shenzhen

### 3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Shenzhen Jinxun Yang Electronics Co., LTD  
901, Building A, No. 39, Shiwei Pinggang Industrial Zone, Shiwei Community, Matian Street, Guangming District, Shenzhen

### 4. Product name and photo:

Wilress headphones



### 5. Product complies with the directives:

EMC Directive 2014/30/EU  
LVD Directive 2014/35/EU  
RED Directive 2014/53/EU  
RoHS Directive 2011/65/EU

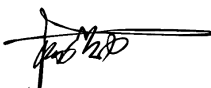
### 6. Product complies with the standards:

EN 55032:2015+A11:2020  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019  
EN 55035:2017+A11:2020 (EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010,  
EN 61000-4-4:2012, EN 61000-4-5:2014, EN IEC 61000-4-6:2019,  
EN 61000-4-8:2010, EN IEC 61000-4-11:2020)  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)  
EN 50663:2017  
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)  
EN IEC 62368-1:2020/A11:2020  
IEC62321-5:2013  
IEC62321-5:2013  
IEC 62321-4:2013/AMD1:2017  
IEC62321-7-1:2015  
IEC62321-7-2:2017  
IEC62321-6:2015  
IEC62321-6:2015

Manufacturer or Authorized Representative in the Community.

Name: 杨勋

Position: business manager



Signature and Stamp

21-05-2024